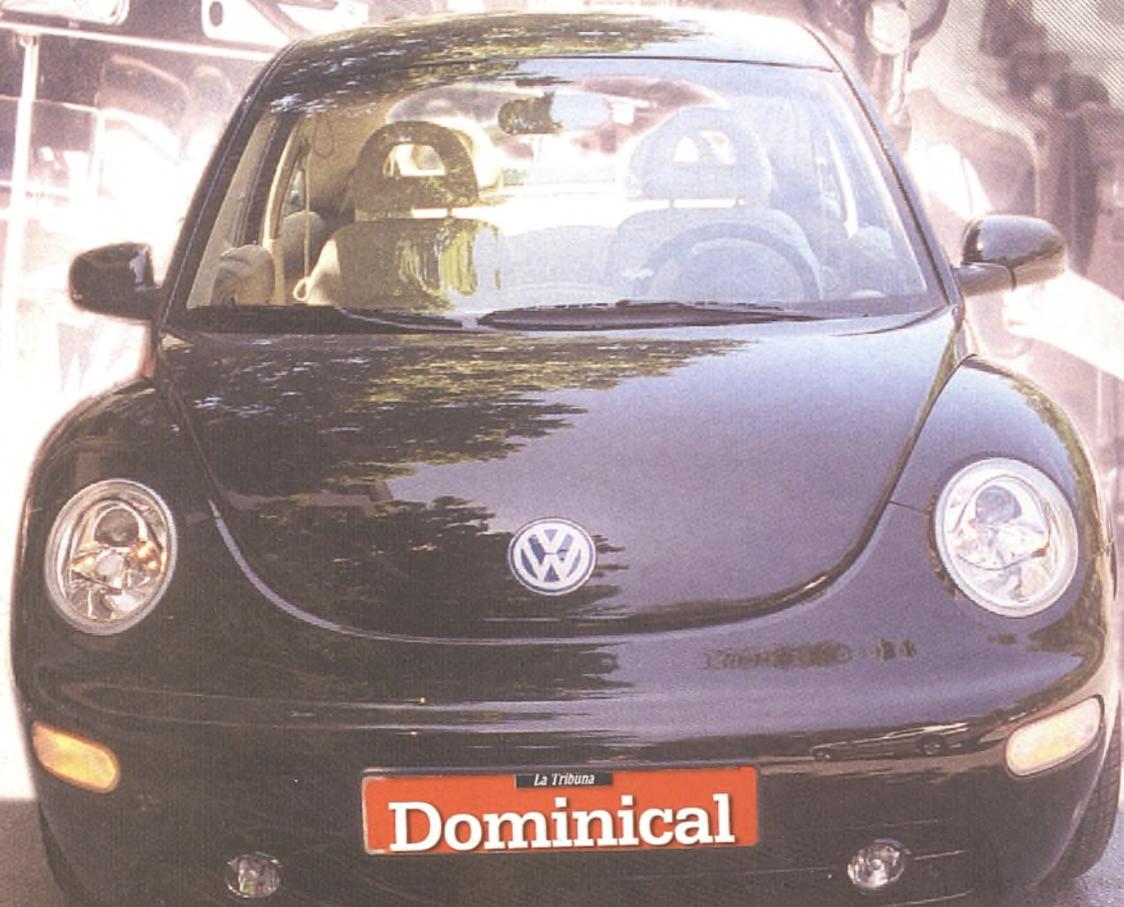


La Tribuna

10 Junio de 2001 - Nº 161

# Dominical

II SALÓN DEL  
AUTOMÓVIL DE ALBACETE



La Tribuna  
**Dominical**

# Elige tu pareja perfecta.



1

**1. Mod. Novio "Listening"**  
Su principal virtud es la de saber escuchar, puede estar horas sin perder la concentración escuchando las historias de cuando vivía en el colegio mayor. O día a fútbol.  
ref.: 904875.



2

**2. Mod. Novia "Intelectual"**  
Sabe de pintura, literatura, se acuerda de todos los nombres de grupos alternativos que a ti le gustan y te acompaña a todos los conciertos. Disponible con y sin gafas y con dentitos jerséis a rayas. ref.: 904876.



3

**3. Mod. Novio "Sensible"**  
Resultados garantizados. Hora cada vez que ve "Memories de Africa". Una minota. Cariñoso con tus hijos, los de tu hermana, los de tu cirna, tu tía y por supuesto con los animales.  
ref.: 906877.



4

**4. Mod. Novia "Comprensiva"**  
Entiendo a la perfección que miras a otras chicas por la calle, que saigas todos los días de semana y que tengas la casa hecha una guarra. Torno en una. La computadora idea.  
ref.: 904878.



5

**5. Mod. Novio "Sommelier"**  
Deja totalmente impresionadas a todas sus amistades con sus conocimientos vinícolas, además es un gourmet estuando, viste genial y trabaja en Wall Street. Gratis con el pack, una botella de vino francés de 73. ref.: 904879.



6

**6. Mod. Novia "Sportive"**  
Sabe más de fútbol que tu mismo y siempre está dispuesta a disfrutar de un buen partido en la tele y encima con tus amigos. Un sueño hecho realidad.  
ref.: 905880.

## Hasta que la vida sea así de sencilla, elige el Clase A que mejor se adapta a ti.

1 3,61 mts.



2 3,78 mts.

► Ahora puedes elegir entre dos Clase A diferentes en tamaño, pero iguales en equipamiento: con ESP (Programa Electrónico de Estabilidad), aire acondicionado, ABS, airbag de conductor y acompañante y BAS (Servofreno de Emergencia). O entre dos motores CDI: el A 160 CDI de 75 cv y el A 170

CDI de 95 cv. O entre tres motores gasolina de 82 cv a 125cv. Porque tener opciones donde escoger siempre hace la vida más fácil.

► Nuevo Clase A. Un modelo. Dos tallas.  
► La Clase A desde 17.400 Euros ( 2.895.116 ptas)\*.

\*Clase A 140 Classic (Corto) IVA e impuesto de matriculación incluidos.

[www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es)



Mercedes-Benz

**AUTOMOVILES VILLAR, S.A.**  
Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Pol. Ind. Campollano, 3. Avda. nº 1. Tels: 967 21 61 61/00. 02006 ALBACETE.



# 5

Los domingos,  
a Fuensalida

Sumario

# 6

La próxima  
semana, Albacete  
será la ciudad de  
la automoción

La Tribuna

## Dominical

La Tribuna Dominical  
Número 161 (2ª época)  
10 de Junio  
2001

La Tribuna  
Dominical  
Depósito Legal: AB-459-1996  
Director  
Dímas Cuevas Cuerda

Colaboran  
Cristóbal Guzmán  
Pedro J. García  
Emilio Fernández

EDITA: PUBALSA  
Administración y publicidad:  
Paseo de la Cuba, 14. Albacete  
Teléfono: 967 19 10 00  
Fax administración: 967 24 03 86  
Fax redacción: 967 21 12 75  
Apartado de Correos: 369.

Director Técnico  
Antonio Lajara Caballero

Exclusiva de publicidad nacional.  
NOVOMEDIA, S.A.  
Presidente:  
José Manuel Rodrigo

Director general:  
Eliseo Soria  
Madrid: José Manuel Calvo. Pº Recoletos, 14-  
3ª. Telf: 337 32 58. Fax: 337 31 77; Barcelona:  
Ramón Domínguez. Avda. Diagonal, 640, edi-  
ficio 3-4ª planta. Telf: 405 93 94;  
Valencia: José Vicente Sánchez Beato. Emba-  
jador Vich, 3. Telf: 351 10 65

Imprime:  
JUNQUERA IMPRESORES  
Telf.: (967) 24 28 53

II SALÓN DEL AUTOMÓVIL  
DE ALBACETE



# Ultramarinos

**H**ace unos días, por circunstancias concurrentes, tuve que hacerle unas compras a mi mujer en un supermercado, uno de los varios que determinada cadena tiene en nuestra ciudad. Y como no soy persona muy aficionada a estos menesteres, ni tengo costumbre de ello, pues resultó para mí como un mundo distinto al de mi particular y arcaica concepción sobre los establecimientos donde se vendían los comestibles, y toda esa gama de alimentos que se precisan en un hogar. Aún quedan en mi retina de la evocación y del recuerdo, aquellas casas o puestos, llamadas "tiendas de ultramarinos" donde se expendían los géneros y comestibles que podían conservarse sin que se alteraran fácilmente. Quedando lo de *ultramarinos* para aquellos traídos de allende los mares, quizá también como una utopía, puesto que en los años que yo recuerdo, pocas cosas o artículos alimenticios vendrían por la vía marítima. Pero si resulta, -como tantas otras cosas-, una especie de impacto sentimental, cuando establezco en la soledad mimética de mis recuerdos infantiles, las diferencias tan ostensibles entre ambos conceptos y establecimientos.

Pasan por las pantallas de la mente, aquellas tiendas del barrio de la Industria de mi infancia, donde se vendía todo lo referente a la comida. Desde conservas en escabeche a granel, pasando por las legumbres, las hortalizas y las frutas, hasta terminar en aquel sucedáneo del café, la achicoria, raíz tostada de la planta del mismo nombre, de sabor amargo, y que añadido a la cebada tostada, constituían el brebaje final al que decían "café", que tanto se utilizó porque no era fácil conseguir el auténtico. También se adquirían chocolates que indudablemente, y en aquellas épocas de terminación de la guerra, llevaban bastante harina de trigo en su constitución, con algún que otro sucedáneo del cacao. Lo que sí había, sorprendentemente, era infinidad de otras cosas; frutos secos de las más variadas y calidades, desde bellotas hasta algarrobas, castañas, -con cáscara y pilongas-, higos secos, orejones, almendras, garbanzos torrados, y muchas otras cosas, sucedáneos, que ahora me parecen como elementos de composición de un sueño ya olvidado. Pero en ese recóndito lugar de nuestras evocaciones y recuerdos, quedan indelebles muchos instantes y momentos de alegría por haber disfrutado insospechadamente, de algo que era inesperado y desconocido para nuestras tiernas y jóvenes mentes.

Me parece aún estar viendo aquellos mostradores alargados, de piedra artificial, con aquella especie de surtidor transparente de venta de aceite, con su correspondiente cacharrito debajo de la boda de salida, para recoger las gotas finales. Muy cerca del mismo, el molino de café,

siempre pintado en color granate, con su gran rueda con manivela negra, y su cajoncito recogedor de la molituración. Y la invariable guillotina para partir el bacalao. Los tenderos, con sus guardapolvos de color caqui, y ejerciendo su actividad en pleno dominio, eran personajes singulares y queridos en todas aquellas circunscripciones, porque siempre tenían algún caramelo que cariñosamente daban a los pequeños; y sobre todo, cómo conocían en su mundo mental interno qué era lo que prácticamente iban a adquirir cada una de sus clientes, aquellas mujeres con el aditamento necesario de sus cestas donde llevar las compras que iban a hacer. ¡Tiempos difíciles, pero llenos de humanismo y verdades características y congruentes!

Por un instante, me he imaginado la implantación de unos de estos supermercados actuales en aquellos años. ¿Cómo hubiese reaccionado el público?; ¿cómo habría calado en las mentes sencillas de entonces, el poder comprar prácticamente de todo en un solo lugar?. Hubiese sido un acontecimiento de especial

**Me parece aún estar viendo aquellos mostradores alargados, de piedra artificial, con aquella especie de surtidor transparente de venta de aceite...**

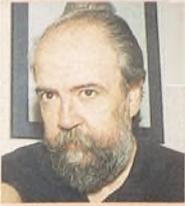
impacto y una trascendente vía de controversias. Sí, porque las mentes de las gentes, estaban todavía muy sujetas y organizada en aquella dulce, grata y lenta correlación de ideas, de trato sencillo y humano, de buscar cada cosa necesaria, en el sitio al efecto y con el criterio establecidos para todos y cada uno de sus fines. Creo que hubiera sido tan tremendamente impactante, que hubiere dado lugar a traumas familiares y sociales, a novedad que hubiese alterado profunda-

mente el ritmo normal y pacífico de la vida común. Todo se adquiriría entonces, de muy clasificada manera; desde los artículos de primera necesidad, hasta las ropas, desde las bebidas hasta los calzados, en cada uno de los distintos y diversos establecimientos diferenciados. Baste como ejemplo que, los trajes no se compraban hechos; los hacía el sastre a la medida. Previamente había que ir a comprar el corte de traje, con sus correspondientes elementos y aditivos, al almacén de telas donde se ofrecían en las más verdaderas y buenas calidades, y luego proceder a la toma de medidas, posteriores pruebas, y terminación del mismo.

¡Ah, de los tiempos!. Han cambiado; han sido mutantes, vertiginosos, llenos de práctica y consecuente utilidad, sobre todo en ésto de los grandes almacenes y supermercados, donde puedes encontrar casi de todo, con rapidez, con ese reclamo implícito de "sírvese usted mismo". Han hecho más rápida y breve la adquisición de lo que podemos necesitar; aunque, ¡eso sí!, sujetos única y exclusivamente a lo que allí tengan, y no siempre al gusto de los que, buscando lo que no encuentran, terminan comprando al final. Sin olvidar esa aburrida y larga cola, -siempre hay una odiosa cola!-, en la caja, para pagar lo adquirido.



Martín  
Giménez  
Vecina



Bernardo Goig



## Superwoman Moreno

Ya no es una simple concejala, ni una delegada provincial del montón: ahora ha subido al Olimpo toledano y nos la han nombrado nada menos que directora general de la Mujer. Llanos Moreno asumirá la defensa numantina de las féminas manchegas, será la "superwoman" de Fuensalida, la "Ramba" de la Junta de Castilla-La Mancha. Los hombres temblarán a su paso, Bono le pondrá su capote para que lo pise con garbo tan lindo pie (aunque sea rubia es Moreno), y Mañas confiará en que le dure más que su antecesora.

# Albacete, centro del mundo del motor

TRIBUNA DOMINICAL

**L**a próxima semana va a abrir sus puertas la segunda edición del Salón del Automóvil, un evento que, a pesar de su juventud, tiene la intención de consolidarse como una de las referencias en las citas anuales del mundo del motor en España.



La Institución Ferial de Albacete (IFAB) tiene una de sus citas más importantes con motivo del Salón del Automóvil de Albacete, que este año llega a su segunda edición. El buen desarrollo que registró la muestra el año pasado deja entrever unas buenas perspectivas para la edición de 2001, que cuenta con un presupuesto de unos 13 millones de pesetas que recoge con bastante exactitud los gastos que arrastrará el evento.

La organización del Salón del Automóvil ha reservado 4.000 metros cuadrados para exposición en la nave principal, que ocuparán los modelos pertenecientes a veinte marcas automovilísticas que ocuparán 200 metros cada una. Además, habrá otra gran superficie en el exterior para vehículos de ocasión que dispondrán de unos 20.000 metros cuadrados.

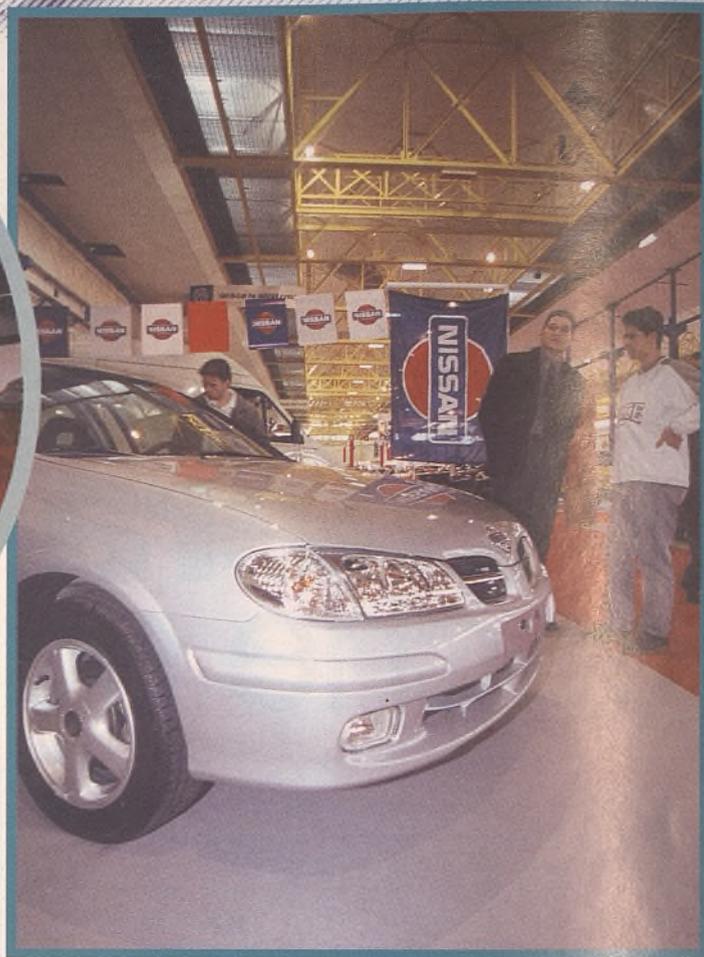
En cuanto a las marcas que han decidido su participación, son Kia, Honda, Hyundai, Wagen-Motors, Renault, Chrysler, Jeep, Skoda, Peugeot, Citroën, Volvo, Mitsubishi, Galloper, Toyota, Daewoo, Suzuki, Seat, Fiat, Ford, Ssangyong y Tata Delco.

Los organizadores también se han preocupado de conseguir patrocinadores para el certamen (Repsol y Telefónica Movistar), amén de diversas entidades financieras y aseguradoras relacionadas con los concesionarios de vehículos.

Se quiere que el evento sirva para establecer relaciones comerciales relacionadas con el sector, además de la pretensión de acercar las novedades de las marcas al público familiarizado con este mundo, e incluso a los curiosos que decidan acercarse por el recinto ferial del ITAP.

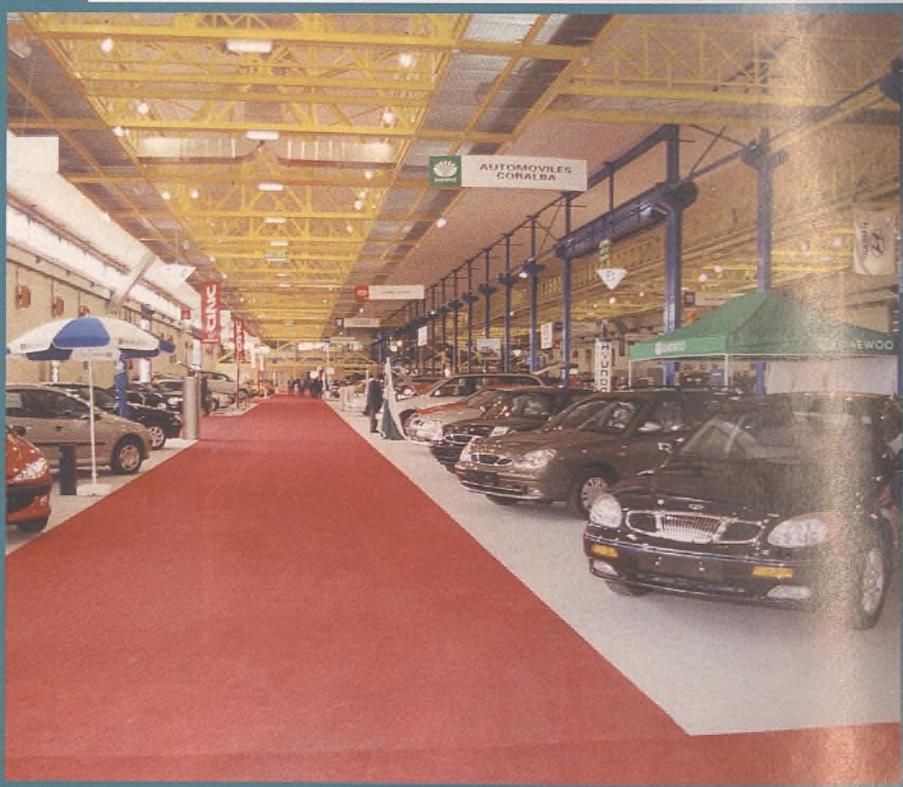
En cuanto a los días y horarios de este II Salón, durará del próximo jueves, día 14 de junio, al domingo, día 17. El horario para el público se extiende de las 10 de la mañana a las nueve y media de la noche, con entrada gratuita.

El II Salón del Automóvil de Albacete se convierte, pues, en el más importante de Castilla-La Mancha en este ámbito, y de su buen desarrollo y éxito dependerá su definitiva consolidación en el panorama nacional del motor.



or

Este II Salón durará del próximo jueves, día 14 de junio, al domingo, día 17. El horario para el público se extiende de las diez de la mañana a las nueve y media de la noche, con entrada gratuita para todos los visitantes



# El nuevo Almera, un coche europeo



**E**l nuevo Almera es el coche más europeo de la gama actual de Nissan, diseñado para alcanzar los más altos niveles europeos de calidad, diseño, seguridad, agrado de conducción y facilidad de manejo en el segmento C, el más competitivo en el mercado europeo del automóvil.

El nuevo Almera está construido sobre la reputación mundial de la avanzada ingeniería Nissan. Tres nuevos motores, económicos pero a la vez potentes, cumplen con la rigurosa legislación actual y futura sobre emisiones de gases. Una nueva estructura de carrocería complementan aún más el refinamiento, confort de marcha, comportamiento y seguridad del Almera.

La continuada dedicación de Nissan a la seguridad del usuario ha significado que el nuevo Almera presente nuevas e innovadoras tecnologías que incluyen los apoyacabezas activos y airbags laterales con protección torá-



cica, además de las últimas tecnologías de seguridad pasiva, como el sistema de sujeción para sillas infantiles Isofix.

El Almera ofrece a los clientes del segmento C un nivel de acabados y de diseño propio de categorías de automóviles mucho más grandes, además de un equipamiento normalmente reservado sólo a los conductores de automóviles de lujo.



## HACIENDO 4X4, TENEMOS MUCHO, PERO MUCHO, QUE ENSEÑAR.

BUENO. AHÍ LOS TIENES.  
ESTOS SON LOS AUTÉNTICOS 4X4. LOS DE NISSAN.  
POCO MÁS HAY QUE DECIR, SIMPLEMENTE LOS ENSEÑAMOS  
PARA QUE TÚ LOS VEAS Y LOS DEMÁS APRENDAN DEL LÍDER.



**Patrol GR** Motor Diesel 3.0 Di Inyección Directa 158 CV  
• Airbags frontales y laterales • ABS • Cinturones de seguridad  
con pretensores • Climatizadores • Tapicería de piel • Suspensión  
trasera con sist. electrónico 4 S • Radio cassette con sist.  
RDS • Cargador CD • Transmisión manual o automática.  
desde **4.915.000\*** ptas.



**Terrano II** Motores Gasolina TD y TDi de 118, 100 y 125  
CV respectivamente • Airbag frontales • ABS • Cinturones de  
seguridad con pretensores • Aire Acondicionado • Tapicería de  
piel • Techo Solar Eléctrico • Radiocassete con sist. RDS  
Cargador de CD • Transmisión Manual o Automática.  
desde **3.200.000\*** ptas.



**Pick-up** Motores Diesel o Turbo Diesel de 83 y 104 CV  
respectivamente • Tracción 4x2 ó 4x4 • 4 tipos de carrocería,  
Chasis, Cabina simple, King Cab y Doble Cabina • Airbags  
frontales • ABS • Climatizador • Radio cassette con sist.  
RDS • Masa Máxima Autorizada de hasta 2.850 kg.  
desde **1.872.000\*\*** ptas.



**Pathfinder** Motor 3.5 V6 de 220 CV • Airbags frontales  
y laterales • ABS • Cinturones de seguridad con pretensores  
• Climatizadores • Tapicería piel Sistema de Tracción  
Inteligente All Mode 4 WD • Equipo de audio doble DIN con  
sist. RDS y lector de CD • Transmisión automática  
desde **6.372.000\*** ptas.

SEE THE CHANGE



### CICLO DIESEL

Ctra. Valencia, 66 - Tel. 967 24 33 93 - Albacete

\*PVP Recomendado (Incluye IVA, Imp. de Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña promocional y 5 años de Garantía sin límite de Km). Precios válidos para Península y Baleares y unidades en stock. Para condiciones de Flotas y Autónomos, dirigirse a su Concesionario Nissan. \*\*PFP recomendado (IVA, Transporte y Nissan Assistance incluidos) 5 años de garantía sin límite de kilometraje. Precios válidos para Península y Baleares y unidades en stock. Para condiciones de Flotas y Autónomos, dirigirse a su Concesionario Nissan.

## II SALÓN DEL AUTOMÓVIL DE ALBACETE



### Nissan Almera Tino 2.0 CVT, cómodo y polivalente



La gama del Almera se renovaba hace más de un año y tras el lanzamiento inicial de las versiones de 3 y 5 puertas, llegaba el monovolumen Tino. Con un diseño e ingeniería europeos, el Almera Tino se construye en exclusiva para toda Europa en la factoría de Nissan Motor Ibérica en Barcelona.

El nuevo Tino comparte con el resto de los Almera la suspensión y estructura, así como los motores, ofreciendo las cualidades dinámicas y la seguridad ya conocidas. Los cinco asientos individuales de que dispone pueden distribuirse de acuerdo con las necesidades de cada momento, pudiendo adoptar hasta 24 configuraciones diferentes. Hay, además, 20 espacios distribuidos inteligentemente.

El Almera Tino cuenta con una gama de tres motores, dos de gasolina y un turbodiesel de inyección directa. Los gaso-

lina son de 1,8 (114 CV) y 2,0 litros (136CV) y el diesel de 2,2 litros de cilindrada (114 CV).

Estos propulsores ya equipaban a los Almera de 3 y 5 puertas, pero han sido adaptados, junto con las transmisiones, para acomodarse mejor a las necesidades especificadas del Tino, que cuenta con mayor altura y peso. La rigidez de la carrocería, los soportes hidráulicos de los motores y las soluciones tecnológicas elegidas para estos permiten neutralizar buena parte del ruido y las vibraciones.

El Tino comparte todos los elementos básicos del chasis con los otros Almera, contando con suspensión delantera independiente tipo MacPherson y suspensión trasera multi-brazo con Sistema de Control Lineal MLB, también conocido como eje Q, también presente en los Primera y Maxima QX.

### X-Trail, un 'concept car' compacto de Nissan

Para conmemorar sus 50 años de producción de vehículos todo-terreno Nissan desarrolló el concepto X-Trail. Se trata de un compendio de nuevas tecnologías que ha sido desarrollado para atraer a un amplio espectro de clientes de todo el mundo, ofreciendo elevados niveles de seguridad y tecnología electrónica.

La carrocería de cinco puertas ofrece un espacioso habitáculo con capacidad para que viajen cuatro adultos y su equipaje de forma confortable. Un detalle que da idea de la preocupación de los diseñadores por ofrecer un vehículo práctico y provincial, lo proporciona el revestimiento del comportamiento de carga, que puede ser extraído y lavado fácilmente cuando se han transportado perros o materiales variados. Además, se dispone de un recipiente donde se pueden mantener las bebidas calientes o frías.

El X-Trail se puede utilizar como vehículo de uso diario para ir al trabajo o de compras, mientras que durante el fin de semana o en un período de vacaciones se puede utilizar para realizar viajes de aventura. Ofrece buenas prestaciones sobre el asfalto y se muestra muy eficaz fuera de él.

El vehículo monta un nuevo motor de gasolina, realizado

en aluminio, con dos litros de cilindrada, 4 cilindros en línea y 16 válvulas. El sistema de tracción integral ha sido desarrollado por Nissan para hacer más fácil y relajada la conducción, independientemente de las condiciones del terreno. La electrónica se encarga de elegir casi de forma instantánea la potencia óptima a transmitir a cada una de las ruedas.

En condiciones normales, el vehículo se comporta como un tracción delantera, evitando pérdidas de energía y ahorrando combustible. El conductor puede elegir entre dos sistemas: Auto y Lock. En posición Auto el sistema elige automáticamente la distribución de par motor a cada eje, según sean las condiciones del piso, por medio de un embrague central de control electrónico. Si el conductor elige el sistema Lock, se bloquea el embrague central y el par se reparte por igual entre ambos ejes. Esta posición es idónea para superar los más duros y difíciles obstáculos o para arrancar sobre superficies heladas. Al aumentar la velocidad se vuelve a la posición Auto de forma automática, lo que aumenta la seguridad y evita posibles daños al sistema.

# El ATV, un todo terreno peculiar

En Albacete, Cars&Cars ofrece en exclusiva varias marcas y modelos

**A**unque en España todavía su uso no está muy extendido, el ATV es un vehículo todoterreno, de una plaza, muy apto para utilizarse como herramienta de trabajo, como medio de transporte alternativo o como elemento deportivo, diseñados para proporcionar grandes prestaciones en cualquier tipo de terreno.

Ejerce una gran capacidad de maniobra y es de fácil conducción debido a su embrague y al sistema de transmisión. Además, su precio de adquisición es asequible y sus

gastos de mantenimiento son mínimos, con lo cual se convierte en la alternativa más económica.

En Albacete, Cars&Cars ofrece en exclusiva vehículos ATV de las marcas Kawasaki y Polaris, muy versátiles y con una gran variedad de modelos y transmisión manual o automática, pero todos ellos destacables por su suspensión apta para cualquier tipo de superficie.

Cars&Cars dispone de estos vehículos, ideales para las vacaciones, en sus instalaciones de Alcalde Conangla, 58 de Albacete. Su teléfono es 967-24 64 07



# Cars&Cars



YAMAHA



HONDA



HONDA



SCRAMBLER

Ven a  
visitarnos!!

C/ Alcalde  
Conangla, 58  
02001 ALBACETE  
Tel. 967 24 64 07

II SALÓN DEL AUTOMÓVIL  
DE ALBACETE

# Nueva etapa del **Clase A**



**L**a Clase A hizo su debut en 1997. Desde entonces han salido de fábrica unas 500.000 unidades. Sin embargo, se sigue apostando por la renovación y el crecimiento. A partir de ahora, la Clase A está disponible en dos versiones: en la ya conocida versión de 3,60 m y en la nueva versión larga de 3,77 m de longitud. Para que el usuario elija la versión que más se amolde a sus gustos y necesidades.

Pero el diseño también ha sido mejorado, desde la rejilla del radiador hasta las molduras antirroce o el puesto de conducción. A nuestros diseñadores no se les ha escapado ni el más mínimo detalle.

En cuanto a seguridad, la Clase A ha establecido referencias desde el comienzo. No obstante, se ha querido hacerla aún más segura y, junto a los probados sistemas de seguridad como el concepto sandwich, ABS, BAS y ESP® (Programa Electrónico de Estabilidad), se ha incorporado windowbags opcionales, que le protegerán en caso de colisión lateral. En el apartado de motores se ha mejorado el placer de conducción. El A 160 CDI desarrolla ahora 75 CV y el A 170 CDI 95 CV de potencia.

La Clase A, pues, ahora en dos versiones y con más equipamiento que nunca.

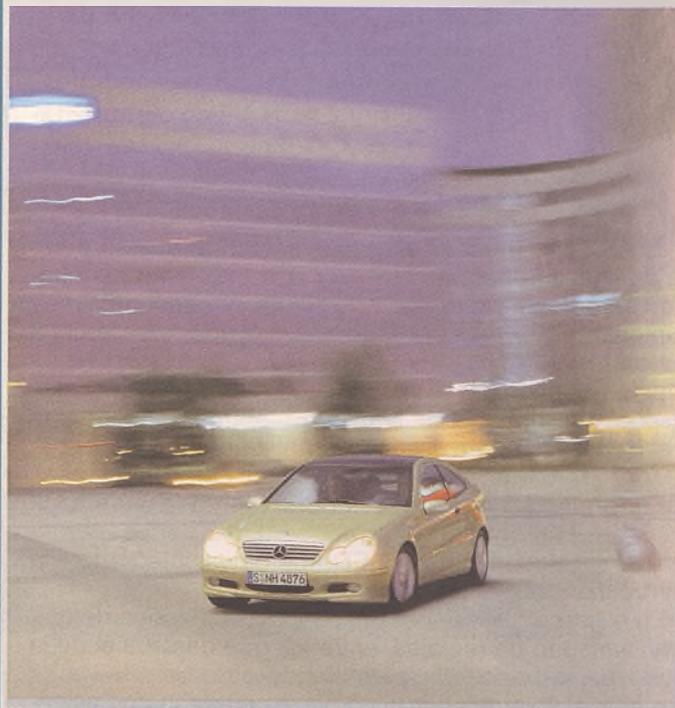


## Estético C Sportcoupé

**T**emperamento, estética y dinamismo: estas son las características que mejor definen al C Sportcoupé, de Mercedes-Benz, que marca la tendencia en su segmento del mercado automovilístico.

La técnica del Sportcoupé se basa en la de la berlina de la Clase C, e incluye todo el arsenal de innovaciones y detalles vanguardistas de esta nueva serie de modelos Mercedes-Benz. Desde el punto de vista conceptual y estilístico, el Sportcoupé demuestra un carácter propio que agrada especialmente a los conductores jóvenes y activos que buscan un automóvil que les permita disfrutar de nuevas sensaciones al volante y de una aerodinámica excepcional. Las compactas dimensiones de la carrocería –unos 18 centímetros más corta que la berlina– y las contundentes proporciones definen la imagen netamente deportiva del nuevo modelo.

Otra de las características más llamativas del coupé de dos puertas, de diseño depurado y rabiamente novedoso, es la zaga elevada, con spoiler integrado y luneta con final aerodinámico. El concepto de un coupé deportivo constituía una excelente oportunidad para conjugar un dinamismo superlativo con una serie de elementos que se salen de lo habitual y que incluso se pueden considerar provocativos.





# El Trajet, todo un hito de Hyundai

La llegada del Hyundai Trajet ha supuesto un hito en la historia de esta joven marca automovilística. Por vez primera, HMC ha desarrollado un auténtico monovolumen, un vehículo en el que, con unas contenidas dimensiones exteriores, se ha conseguido un espectacular espacio interior, capaz de albergar confortablemente a 7 personas y su equipaje.

El perfil del Trajet es elegante, al tiempo que su pureza de líneas le permite alcanzar una excelente penetración aerodinámica, lo que se traduce en consumos muy contenidos y una baja rumorosidad cuando se circula a elevadas velocidades. Las puertas traseras, de apertura lateral, permiten un acceso más cómodo. En la zaga, el diseño es sumamente limpio. El portón conforma la mayor parte de ésta, lo que garantiza un fácil acceso a la zona de carga. La luneta posterior es de generosas dimensiones y, en su parte superior, porta la tercera luz de freno. Las ópticas, de grandes dimensiones, permiten ser vistos con facilidad. El paragolpes, integrado a la carrocería es de su mismo color.

En el interior, el asiento del conductor dispone de una gran variedad de reglajes, entre los que destaca el de la altura de la banqueta, permitiendo encontrar la mejor posición al volante. Las siete plazas cuentan con asientos individuales, lo que garantiza un elevado grado de confort para todos los ocupantes, al tiempo que permite

configurar la disposición interior según las necesidades de cada momento.

El Trajet evidencia una gran agilidad, en parte debido a la gran rigidez de su estructura y en otra a un elaborado sistema de suspensiones, de tipo MacPherson en las ruedas delanteras y de brazos semitirados en las traseras. Para garantizar una excelente capacidad de frenado en todo tipo de circunstancias, el Hyundai Trajet monta discos autoventilados con pinzas flotantes de doble bombín en las ruedas delanteras y discos macizos en las traseras (con ABS, tambor sin ABS).

Este monovolumen se comercializa equipado con tres motores diferentes, dos de ellos es de gasolina. En la base de la gama de gasolina se sitúa el motor de 2.0 litros, cuya potencia asciende a 136 CV a 5.800 rpm, y su par máximo a 19 mkg a 4.600 rpm. Los más exigentes podrán disfrutar de las excelentes prestaciones del poderoso V6 de 2.7 litros, cuya potencia se eleva hasta los 172 CV a 5.900 rpm, con un par máximo de 25 mkg a 4.000 rpm. Y para los que deseen un propulsor de consumos muy contenidos, HMC ha desarrollado un vanguardista motor turbodiesel de 2.0 litros CRDi, dotado de tecnología Common-Rail. Este novedoso motor brinda una potencia de 82,5 kW (112 CV) a 4.000 rpm, con un par máximo de 26 mkg a 2.000 rpm, con unos consumos sumamente contenidos.

La caja de cambios es manual, de cinco velocidades. En la versión equipada con el motor V6 de 2.7 litros, la caja de cambios es automática, de cuatro relaciones.



**CRDi**

disfruta la vida **HYUNDAI**

## Hay cosas que te convendrá recordar de vez en cuando

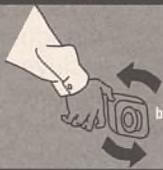
**FIGURA 1**

Incline 75° en dirección al surtidor (a) con la mano derecha ligeramente adelantada. Agarre el asa del surtidor y extraiga en la dirección indicada.



**FIGURA 2**

Localice una puertecita en la parte posterior de su automóvil. En el interior encontrará un tapón (b). Desenrosqueló.



**FIGURA 3**

Introduzca el surtidor por el agujero. Con el dedo índice presione al tirador (c) hacia usted. No olvide asegurarse de que la cantidad de combustible es la adecuada.



**FIGURA 4**

Saque la manguera, enrosque el tapón y cierre la puertecita. Deje el surtidor en su posición original. Para evitar problemas posteriores, no se olvide pasar por caja antes de abandonar la gasolinera.



## Nuevo Hyundai **TRAJET** CRDi

Más potencia y mucho, mucho menos consumo. Así es el nuevo Hyundai Trajet CRDi, un gran monovolumen de siete amplias plazas. Con motor turbodiesel de inyección directa common rail de 112 cv. Y un completo equipamiento de serie: Doble Airbag. Aire acondicionado. Alarma con mando a distancia. Retrovisores eléctricos. Y opcional: Aire acondicionado trasero. ABS. Hyundai Trajet CRDi desde 3.685.000 ptas.\* (22.147,30 euros).



\* P.V.P. recomendado en Península y Baleares. Incluye impuesto de matriculación, IVA y transporte.

3 años de garantía  
120.000 km  
902 246 902  
www.hyundai.es

CONCESIONARIO. Dirección.



# Nueva gama Galant '01 de Mitsubishi se actualiza

La nueva gama del Galant, la berlina más representativa de Mitsubishi se compone de tres versiones diferentes atendiendo a otras tantas motorizaciones. La primera de ellas, denominada 2.5 V6 A7T Sport, está asociada al potente motor V& de 24 válvulas y 161 CV con cambio automático secuencial adaptativo. La segunda, llamada 2.4 GDI Elegance, incorpora el revolucionario motor GDI (inyección directa de gasolina) y ofrece 144 CV. la tercera e última versión recibe la denominación de 2.0 GLS Elegance y monta el económico y fiable motor SOHC ECIMULTI de 2.0 litros, 4 cilindros y 16 válvulas que rinde 133 CV. Todos estos motores se han adaptado para cumplir la exigente norma medioambiental Euro III.

La versión 2.5 V& A7T Sport combina unas excelentes prestaciones con un altísimo equipamiento y una marcada y atractiva personalidad deportiva. Personalidad que viene caracterizada por un rediseñado paragolpes frontal "aero-type" con luces antiniebla integradas que, junto a su morro de singulares esquinas biseladas y parrilla cromada, sus deflactores laterales y su envolvente paragolpes trasero, le confieren una imagen difícil de igualar.

Su interior no desmerece lo más mínimo a su dinámica apariencia externa, teniendo como principal novedad su consola central con acabado en color titanio. El equipamiento de esta berlina se encuentra entre los más completos de su categoría e incluye,

como elementos principales, la transmisión inteligente automática secuencial y adaptativa INVECS-II con Sports Mode, doble airbag frontal SRS con pretensores y airbags laterales, ABS con EBD, control de tracción, climatizador automático, asientos delanteros eléctricos calefactables y tapicería en cuero.

Las dos versiones con acabado Elegance presentan igualmente un completísimo equipamiento, que incluye asimismo doble airbag frontal SRS con pretensores y airbags laterales, ABS con EBD, climatizador automático, llantas de aleación con neumáticos 205/60R 15, luces antiniebla delanteras de tipo parábola y espejos exteriores abatibles electrónicamente como elementos más destacables. El interior de estas versiones tampoco se ha descuidado para conseguir un espacio realmente agradable y cómodo para el conductor y los pasajeros. Para conseguirlo se ha recurrido a tapicerías de nuevo diseño en elegantes tonos grises, consola central en madera de raíz impresa y volante y pomo de la palanca del cambio recubiertos en piel.

Además, estas versiones del Mitsubishi Galant "Model Tear 2001" van a marcar la pauta dentro de sus respectivos segmentos gracias a sus competitivos precios. la versión 2.0 GLS Elegance tiene un precio de 3.895.000 pesetas; el 2.4 GDI Elegance está disponible por 4.170.000 pesetas y la terminación más alta, 2.5 V6 A/T Sport se sitúa en 4.880.000 pesetas.



NUEVO MONTERO.

TE LLEVARÁ DONDE HACE MUCHO, MUCHO, QUE NO HA LLEGADO NADIE.



AUMASA. Ctra. de Madrid, 7-9. Tel. 967 21 54 00. Pol. Campollano, 1ª Avda., Nº1. Tel. 967 21 67 62. Albacete.



# Freelander de Rover, innovación pura



En el Freelander salta a la vista su parentesco consanguíneo. Capacidad sin igual, ingeniería que no transige en nada y su robustez lo identifican como un auténtico Land Rover. Evoca pura aventura y una sensación de libertad. Todo ello en un coche refinado y comprobado para usar en carretera, donde la tracción 4x4 permanente y la tecnología de vanguardia de la conducción inteligente son equipamiento estándar. Se ofrece en dos modelos de carrocería (Targa y Excursion) y con tres motores a elegir, y con transmisión manual o automática con steptronic y más funciones el conductor tiene más opciones que nunca.

Los Freelander 4x4 Targa y Excursion comparten las mismas ventajas fundamentales. En ambos diseños la carrocería ofrece una posición elevada para conducir con placer y seguridad. Los niveles de protección de los pasajeros son exactamente iguales a lo mejor que se ofrece en esta misma categoría en cuanto a funciones de seguridad activa y pasiva. En cuanto a las diferencias, en el interior de un Freelander 4x4 Excursion los pasajeros encontrarán amplio refinamiento, toques de lujo, luz y espacio. La conversación entre pasajeros delanteros y traseros es fácil. El perfil distintivo y elevado del techo ayuda a moldear un lugar único. Cuenta con elevallas eléctricas traseras como equipamiento estándar y la opción de asientos delanteros calefactables independientemente, el confort y la comodidad son todavía mayores. Para lo último en lujo, ahora se elegir el Freelander con especificaciones más altas que

nunca. La versión ES incluye tapicería interior de piel, asientos delanteros calefactables, aire acondicionado, cargador de 6 CD's, control de descenso de pendientes y muchos otros toques de lujo, tanto en el interior como en el exterior. Así, la combinación, óptima en su categoría, de refinamiento, espacio y capacidad del Freelander 4x4 Excursion lo lleva más allá del territorio explorado.

En el Freelander 4x4 Targa se nota la diferencia desde el primer momento. Con la elección del techo duro desmontable, exclusivo y fácil de usar, es firme, deportivo y versátil, listo para cambiar de carácter según el clima. Un modelo de altas especificaciones que le proporcionará un vehículo muy diferente de la versión 4x4 Excursion. La gama se completa con opciones como asientos, volante y pomo de la palanca de cambios en piel, hasta el cambio automático los cuales no modifican la naturaleza intrínseca del 4x4 Targa. Simplemente aumentará su placer.

El interior, audaz y de líneas fluidas, con la opción de disponer de la flexibilidad de un espacio adicional para depositar objetos entre los asientos traseros, es ahora mejor que nunca, en todos los modelos de esta línea. Desde la nueva consola central entre los asientos delanteros hasta el ajuste lumbar en los asientos delanteros, lo que se enfatiza es el placer de conducir. Con el nuevo Freelander 4x4 Targa no hay opciones que excluyen otras. Tienes la libertad de elegir un ambiente deportivo y lujo total. Elegancia neta y detalles reconfortantes.

Decida lo que decida,  
**Rover.**



Rover  
**25**

desde 2.028.000 pts.\*\*

Con Aire Acondicionado



Rover  
**45**

desde 2.290.000 pts.\*\*

Con Aire Acondicionado



Rover  
**75**

Rover 75 le ofrece: 3 años de mantenimiento y Compromiso Rover: si a los 30 días de la compra de su Rover 75 ó a los 1.000 Km. no está satisfecho, se lo cambiamos por otro.

desde 3.790.000 pts.\*\*

Rover es siempre un acierto seguro, escoja la gama con la tecnología y el estilo que está buscando. Elija entre el Rover 25, el Rover 45 y el Rover 75, tres automóviles que le transportarán a una categoría superior.

**3 años de garantía\* y asistencia en carretera en toda la gama ROVER**



A CLASS OF ITS OWN

\* Condiciones de garantía según documento del fabricante. Mantenimiento Rover 75 según contrato. Infórmese en su concesionario. \*\*PVP recomendado incluido IVA, impuesto de matriculación y en Rover 75 incluye además oferta promocional para vehículos en stock.

Concesionario Oficial: **PARRES GISBERT.**

Diego de Alarcón, 4. Tel: 967 22 34 08.

ALBACETE.

# Range Rover, un todoterreno excepcional



**E**l Range Rover presenta un amplio equilibrio de capacidades, combinando perfectamente el lujo y la dureza, con un interior tapizado en piel y molduras de madera con la temperatura regulada por un climatizador de doble control.

Además de estas características lujosas, el Range Rover es versátil, espacioso y resistente, disponiendo de potencia, tracción a las cuatro ruedas y avanzada tecnología.

El refinamiento silencioso y controlado viene dado mediante un avanzado sistema electrónico de suspensión neumática diseñado a base de ordenador, que ha producido suaves muelles neumáticos y amortiguadores especiales. El sistema de control de la altura de marcha variable ofrece cuatro niveles seleccionables con sólo tocar un botón. Puede conducirse bajo alturas restringidas, salvando obstácu-

los extremos y dos niveles intermedios adicionales que le permiten afrontar cualquier tipo de terreno.

Las medidas de seguridad presentan límites excepcionales, con un chasis de acero microaleado de gran resistencia y rigidez torsional. El sistema incluye ahora airbag de protección del tórax integrados en los asientos delanteros que se despliegan en caso de impacto lateral o diagonal.

La conducción en carretera es más placentera gracias a las innovaciones introducidas. Un nuevo colector de admisión curvado incrementa el par en los motores V8, mejorando su suavidad, y los motores turbodiesel alcanzan mayores niveles de refinamiento perfeccionando la acústica y la ausencia de vibraciones. El recorrido del acelerador es más corto y progresivo en todos los modelos, y los soportes del motor se han revisado para reducir ruidos y vibraciones.

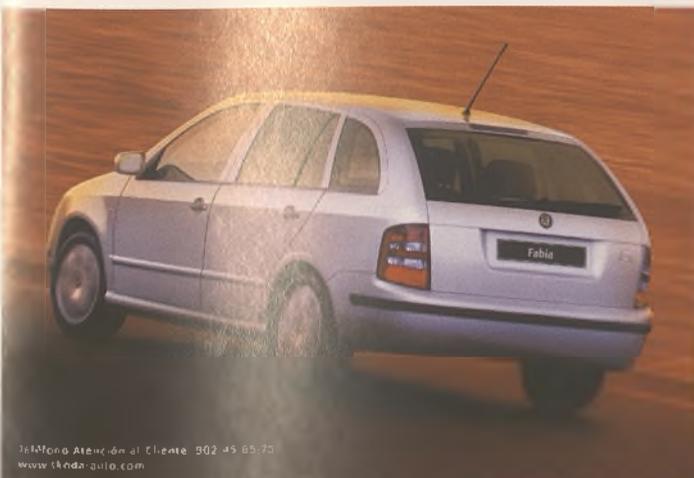
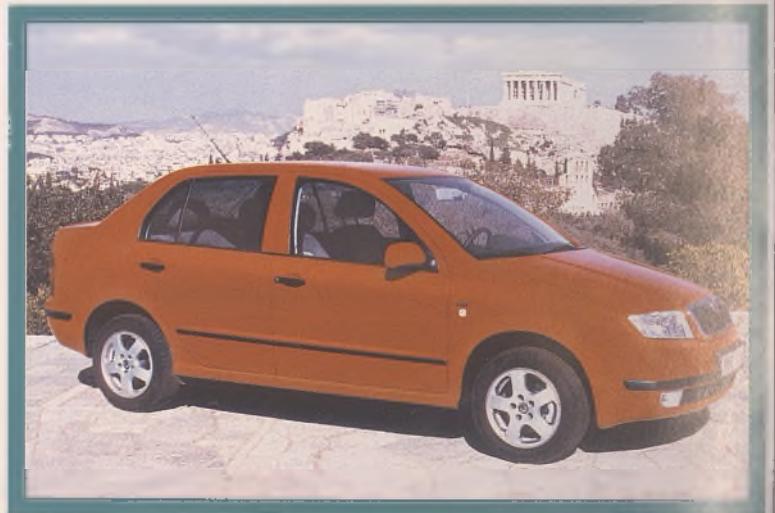
# Skoda Fabia Sedán, gusto por la funcionalidad

**E**l Skoda Fabia Sedán está dirigido especialmente a aquellos clientes que prefieren un automóvil de tres volúmenes de máxima funcionalidad, con un maletero separado de grandes dimensiones. El diseño de tres volúmenes está generalmente asociado a vehículos de mayores dimensiones exteriores, aunque actualmente se está convirtiendo en un tipo de carrocería cada vez más popular dentro del segmento de los compactos.

Este coche se distingue por su aerodinámico contorno lateral, con una tapa de maletero ligeramente elevada y un pequeño alerón superior. Las formas de la carrocería realzan la dinámica del coche, su elegancia, fiabilidad y muy amplio espacio interior. La sección frontal incorpora la misma calandra que el Fabia y el Fabia Combi, rodeada por un aro cromado ancho y el inconfundible emblema de la empresa checa. Las zonas más expuestas de los parachoques se encuentran protegidas por molduras plásticas, que también protegen los laterales en los acabados Comfort y Elegance. Al igual que el Skoda Fabia de dos volúmenes y el Fabia Combi, el nuevo Sedán también incorpora faros delanteros de cristal claro.

El Skoda Fabia Sedán se encuentra disponible en tres

diferentes estilos de acabado: Classic, Comfort y Elegance. Por su parte, las mecánicas van desde los 68 a los 115 CV en gasolina, y a ellas se suman dos motores diesel de inyección directa y muy bajo consumo, de 64 y 101 CV.



## Škoda Fabia Combi.

El nuevo espacio para la gente que viene.



Hay un Fabia Combi desde 1.905.000 ptas.\* (11.449,19 euros)\*

\*PVP recomendado Skoda Fabia Combi 1.4 69 CV COMFORT para Península y Baleares. Transporte, impuestos y Plan Prevevi incluidos. 1 euro=166,386 ptas.

**TALLERES HERMANOS VALERO**

C/ Gabriel Ciscar, 36

ALBACETE Tel. 967-21 51 40



Teléfono Atención al Cliente: 902 45 85 73  
www.skoda-guía.com

# León 4, el primer tracción total de Seat



**E**l León 4 es el primer vehículo de Seat dotado de tracción total, lo cual favorece una mayor motricidad sobre todo tipo de superficies, aumentando la seguridad de las versiones con tracción delantera.

El León 1.8 litros 20V Turbo 4, con 180 CV de potencia y caja de cambios de seis velocidades, es capaz de alcanzar los 224 km/h de velocidad máxima, con una media ponderada de consumo de 9,6 litros a los 100 kilómetros recorridos.

La denominación León 4 identifica la versión del modelo dotada de cuatro ruedas motrices. La tracción integral se realiza por medio de un sistema Hal-

dex con gestión electrónica, que funciona como un diferencial central.

Este modelo se ofrece exclusivamente con el acabado Sport y cuenta con un amplio equipamiento de serie: retrovisores con regulación eléctrica, airbag para conductor y acompañante de gran tamaño, airbags laterales, programa electrónico de estabilidad, etc. De serie ofrece elementos como el climatronic, volante deportivo de tres radios en cuero ajustable en altura y profundidad, etc.

El León 4 ofrece una carrocería totalmente galvanizada con 12 años de garantía anticorrosión y 3 años de garantía en pintura.

nosotros proponemos.  
tú eliges...

Talleres Rubens



outer



**Talleres Rubens**

C/ Hellín, 15 ☎ 967 22 00 00 / 22 22 40  
Avda. Menéndez Pidal, 25 ☎ 967 24 16 17 / 60 45 90  
ALBACETE



## Ibiza "Sports limited", joven, dinámico y muy deportivo

**S**eat lanzó al mercado el pasado mes de abril el deportivo Ibiza "Sports Limited", disponible en cuatro colores: blanco, rojo, gris plata y negro metalizado. Esta versión del modelo estrella de la marca española se comercializa con carrocería de tres puertas y dos motores, uno de gasolina, el 1.4 16v de 75cv (55 kw), y otro diesel, el 1.9 TDi de 90CV (66 kw).

El Ibiza "Sports Limited", con una línea joven y deportiva, es un vehículo que ofrece un excelente rendimiento y un equipamiento de serie muy atractivo.

Dispone, entre otros elementos, de doble airbag frontal; volante, pomo de la palanca de cambios y freno de mano revestidos en cuero; asientos delanteros deportivos, equipo de audio con cuatro altavoces, llantas de aleación de 15 pulgadas, faros

dobles, faros antiniebla, elevalunas eléctricos delanteros y cierre centralizado con mando a distancia. Como elementos opcionales, ofrece la posibilidad de instalar el Autoclima, los airbags laterales en los asientos delanteros y el cargador de CD.

Asimismo, esta nueva versión ha recibido una suspensión más deportiva. Los muelles y amortiguadores presentan un tarado más firme y la altura de la carrocería se ha rebajado 15 milímetros respecto a la versión Stella.

En cuanto al coste, el Seat Ibiza "Sports Limited" con motor 1.4 16V de 75 CV (55 kw) se vende a un precio de 1.924.000 pesetas y el 1.9 TDi de 90CV (66kw) cuesta 2.269.000 pesetas. Por precio, prestaciones y talante deportivo, esta nueva versión contribuirá a que el Ibiza consolide su posición líder en su segmento en el mercado español.

II SALÓN DEL AUTOMÓVIL  
DE ALBACETE

# Volvo S60, apasionante y funcional



## II SALÓN DEL AUTOMÓVIL DE ALBACETE



El Volvo S60 es un vehículo potente, apasionante, funcional y altamente seguro.

Su motorización se basa en un propulsor turboalimentado de cinco cilindros y 250 CV, con una transmisión de cinco velocidades. La conducción combina el equilibrio, la estabilidad y la respuesta sin ocasionar sorpresas gracias a su chasis avanzado con multilink, distribuyendo uniformemente el peso, disponiendo de gran rigidez torsional y agarrándose perfectamente a la calzada.

La tracción delantera y la suspensión de las ruedas independiente se combinan con la sofisticada suspensión trasera multilink, lo que se traduce en un agarre estable al firme, predecible y con un alto confort en la conducción. El control de estabilidad y tracción adapta el coche a las condiciones de la calzada, aumentando la estabilidad lateral en las curvas. Por su parte, el control dinámico de estabilidad y tracción contrarresta el derrape cuando comienza, aplicando los frenos instantáneamente a una o más ruedas cuanto sea

necesario para mantener el control. Por otra parte, el sistema de frenos antibloqueo ABS incorpora frenos de disco de gran tamaño en todas las ruedas, ventilados en las ruedas delanteras.

En cuanto al interior, el usuario tiene libertad absoluta para diseñar su coche atendiendo a los gustos. El interior se presenta en los colores base beige, roble o negro, existiendo varias opciones para la tapicería.

En el asiento trasero pueden viajar cómodamente tres adultos, y todos los asientos están equipados con reposacabezas y cinturones de seguridad con tres puntos de anclaje y pretensores. Un filtro incorporado impide la entrada de polvo, polen y partículas de gases de escape en el habitáculo, y también puede añadir un avanzado sistema de calidad del aire que lo purifica.

La seguridad personal incluye un sistema de cierre antirrobo, ventanillas laterales laterales laminadas, sistema de cierre centralizado con mando a distancia, alarma avanzada e iluminación de cortesía.



## Capítulo 23

# Windsurf y surf

### En busca de las olas

Montados encima de una tabla y a merced de la fuerza de las olas, los surfistas y los windsurfistas, auténticos maestros del equilibrio, se han convertido en un elemento indisoluble de las playas. Allí esperan el mejor momento para cabalgar sobre las olas más bravas del mar.

## Capítulo 23

# Windsurf y surf

### Fundamentos del surf

El surf es un deporte que consiste en deslizarse sobre las olas con ayuda de una tabla u otro objeto que flote y a veces sólo con el cuerpo. El surfista se sitúa de pie en una tabla hueca con forma de huso, deslizándose hacia abajo por la rompiente de una ola y utilizando el peso de su cuerpo para dirigir la tabla. Aunque es posible hacer surf con olas de 30 cm de altura, las olas con más pendiente permiten una cabalgada más rápida y excitante.

### Historia del surf

El surf se originó en Oceanía y se desarrolló en las islas Hawaii en la época en que el capitán explorador inglés James Cook las alcanzó en 1778. Las tablas de surf de aquel tiempo eran planchas largas que pesaban 68 kg o más, de forma que sólo los atletas más fuertes podían manejarlas.

Con el desarrollo de una tabla más ligera, el surf se convirtió en un deporte popular. En la década de 1930 las planchas sólidas se sustituyeron por tablas de láminas superpuestas y madera de balsa con alerones para dirigir las.

En la década de 1960 se produjo una tabla aún más ligera, con el uso de materiales nuevos como el *styrofoam* y la fibra de vidrio. Las tablas de surf modernas miden de 2'7 a 3'0 m de largo por 56 a 58 cm de ancho y 7'6 a 10'2 cm de espesor. Las que pesan menos de 11'3 kg son las más populares entre los jóvenes.

En el siglo XX el surf se ha desarrollado en Australia y Estados Unidos (California y Hawaii)



como deporte y diversión. El *Outrigger Canoe Club*, que popularizó este deporte, se fundó en Waikiki, Hawaii en 1907. D. P. Kahanamoku, de Hawaii, fue el responsable de su popularización, que se desarrolló en muchas partes del mundo, sobre todo durante las décadas de 1950 y 1960, comenzando a emerger surfistas profesionales.

El surf ha experimentado en nuestros días una gran popularidad en todo el mundo y ha dejado de ser un deporte íntimamente ligado con la vida de cada día, relacionándose íntimamente con la religión, la sociedad y los sentimientos.

De todas maneras, algo muy especial se ha ido transmitiendo entre los practicantes del surf, que sienten en su interior cómo el surf se convierte en algo más que un deporte, mezclándose sensaciones interiores y naturaleza, soledad y gentío, fuerzas internas y fuerzas universales. Estos surfistas del siglo XX continúan sintiendo en su interior, como los primeros polinesios que se subieron a una tabla, una dedicación y obsesión a veces hasta "irracional" cuando en el mar despuntan las olas bravas.

### Equipamiento del surf

#### La tabla

Las tablas largas, de espuma dura recubierta de resina de poliéster, pesan unos tres kilos. Su tamaño



*"El surf es casi como una religión. Adoramos a las fuerzas de la naturaleza: el viento que mueve las olas, el mar que nos impulsa, el sol que nos ilumina."*

Javier Matas.  
Cádiz.

## El surf en las Islas Hawai

Las Islas Hawai pueden considerarse la cuna moderna del surf. Los misioneros, exploradores y escritores que pisaron por primera vez estas tierras a finales del siglo XVIII quedaron fascinados por "el curioso ejercicio acuático, que realizaban sobre planchas de madera los nativos...", según reza en las anotaciones del capitán y explorador británico James Cook.

El surf era una manera de mostrar la bravura y el liderazgo de determinados miembros de la tribu. Era muy frecuente que dos nativos se batieran sobre las olas en los rompientes más arriesgados para ganarse a la mujer en disputa. Las tablas de surf de aquel tiempo eran planchas largas que pesaban 68 kg o más, de forma que sólo los atletas más fuertes podían manejarlas.

Los cánticos y las historias orales que se fueron transmitiendo, de generación en generación, son lo único que queda de esos primeros siglos de la práctica de ese deporte tan antiguo, aparte de las pinturas y dibujos grabados en piedra volcánica.

### EL SURF COMO "RELIGIÓN"

El surf estaba tan profundamente arraigado en la sociedad hawaiana que, cuando aparecían las olas, los quehaceres diarios inmediatamente quedaban apartados. El único pensamiento para esos jinetes de las olas era el *choroee*, como denominaban los nativos al surf. La

pasión por esta práctica llegó a los extremos de erigir templos (*heyau*), en los que se rezaba por el surf y se realizaban ofrendas. Incluso el *kahuma* (brujo de la tribu) rezaba por las buenas olas cuando éstas no aparecían.

Uno de los templos más antiguos era el llamado *kueman* (descrito por el arqueólogo John Francis Grey Stokes). Este templo estaba constituido por una especie de soporte para los espectadores y una piscina donde los surfistas se bañaban después de un día de surf.



es aproximadamente de 3 metros. También llamada 'malibú', data de los años sesenta. Su forma plana y alargada permite desplazarse sobre ella.

La tabla corta es una plancha moderna, y su tamaño oscila entre 1'5 metros y 2'5 metros.

### 'Leach'

Es una cuerda que permite atar la tabla al tobillo del surfista para evitar que ésta se pierda.





## Técnicas de surf

El surfista, tumbado sobre la tabla, nada hacia adentro. Cuando se acerca una buena ola, se deja llevar y se pone de pie en la cresta. Se desliza entonces hacia abajo para coger velocidad, luego remonta la pendiente y ejecuta las figuras.

## Duke Kahanamoku

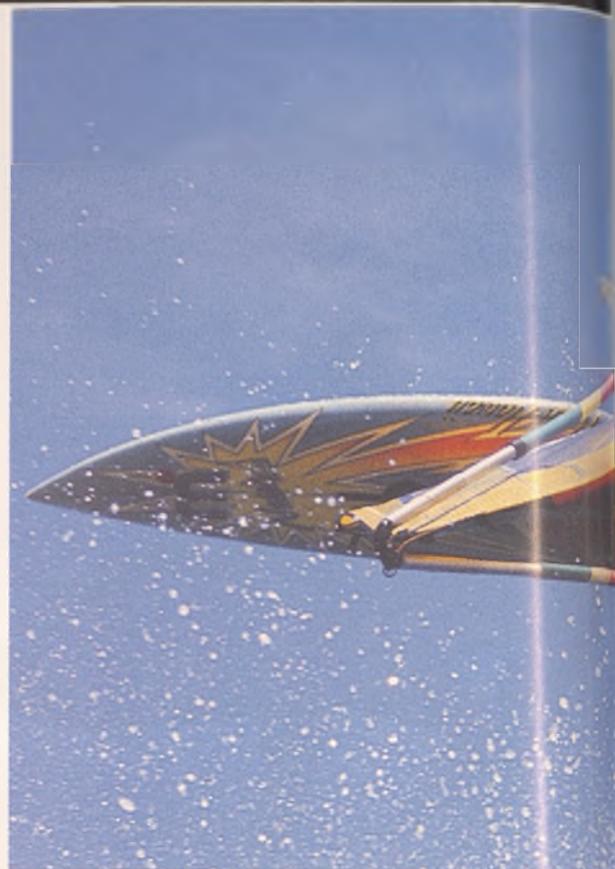
El hawaiano Duke Kahanamoku fue el responsable de la introducción del surf en Australia. Fue invitado a visitar este país, concretamente Fresh Water, una playa al norte de Sydney, para hacer una serie de pruebas de natación, deporte del que era campeón olímpico. Duke aprovechó las olas de esta playa para realizar exhibiciones de surf. Al no encontrar una tabla en condiciones, construyó una con madera de secoya, que se ha convertido en la más usada en la actualidad. Kahanamoku ha sido tres veces campeón olímpico de natación.

EL *OUTRIGGER CANOE CLUB*, QUE POPULARIZÓ EL SURF, SE FUNDÓ EN WAIKIKI, HAWAII EN 1907. D. P. KAHANAMOKU, DE HAWAII, FUE EL RESPONSABLE DE SU POPULARIZACIÓN, QUE SE DESARROLLÓ EN MUCHAS PARTES DEL MUNDO, SOBRE TODO DURANTE LAS DÉCADAS DE 1950 Y 1960.

## Campeonatos de surf

La International Surfing Federation (ISF) es el órgano rector de este deporte. Los primeros Campeonatos del Mundo Amateur se celebraron en Sydney, en 1964. A raíz de los campeonatos de 1966, disputados en San Diego (California), los países afiliados a la ISF fue-

ron divididos en cuatro categorías: A-1, A-2, B y C. Los Campeonatos del Mundo Profesionales se celebraron por primera vez en 1970. El circuito Grand Prix se celebra a lo largo de todo un año. A nivel no profesional, el número de surfistas aumenta de año en año en todo el mundo. Después de haber dominado el agua mediante la natación, el hombre ha llegado también a dominar las olas gracias a la práctica del surf.



"SIEMPRE QUE TENGO UNOS CUANTOS DÍAS LIBRES ME ESCAPO CON MI TABLA AL ESTRECHO DE GIBRALTAR. SI QUIERES PRACTICAR SURF DE VERDAD ES EL ÚNICO SITIO DE ESPAÑA DONDE PUEDES IR."

*Abel Santonja. Málaga.*

lín y Dagobert Benz, propietario del hotel de Bodensee, fundó la primera escuela de windsurf del mundo para atraer clientes. En 1972, se disputaron las primeras regatas de ámbito europeo en Sylt (Alemania) en las costas del mar del Norte, mientras que el primer campeonato europeo tuvo lugar en 1973.

Como deporte competitivo, el windsurf es un deporte increíblemente maduro para su corta edad. En 1984, con sólo 15 años, el windsurf se convirtió en el deporte más joven con estatus olímpico. En las Olimpiadas de Los Ángeles, las tablas compitieron en los mismos recorridos y con el mismo reglamento que las demás clases de embarcaciones.

Es también un deporte muy desarrollado profesionalmente. Cada año, los mejores navegantes participan en un campeonato mundial, disputándose premios de hasta dos millones de dólares. Es un gran negocio, cuyos resultados se aplican a la venta de ciertas marcas de equipamientos.

En nuestro país, las regatas tienen lugar a nivel de club, regional, nacional y profesional. Incluso aunque se haya evitado siempre las competiciones, merece la pena participar en una a nivel de club. No sólo es divertido, sino que, sin duda, es la mejor forma de avanzar y perfeccionar la técnica.

## Lugares para la práctica

La zona meridional de California, con más de 40 playas para realizar este deporte, se ha convertido en el mayor centro de surf de olas pequeñas de Estados Unidos. El mejor lugar para la práctica de este deporte está en Hawaii, donde las olas pueden alcanzar los 9 metros. Muchas playas australianas, como Bondi, también tienen condiciones ideales. En Europa, tienen gran fama las playas de Tarifa, en España, aprovechando los vientos que se producen en el estrecho de Gibraltar.

## Léxico del surf

**Spot.** Lugar donde se forman las olas.

**Take off.** La salida.

**Bottom turn.** Vuelta en la baja parte de la ola que permite volver a subir.

**Roller.** Vuelta en la cresta de la ola para volver a bajar.

**Tube.** Dejarse cubrir por la cresta de la ola.

## Fundamentos del windsurf

El windsurf es un deporte de navegación, practicado sobre una tabla impulsada por una vela. Estados Unidos fue la cuna de este deporte: en 1965, el californiano Jim Drake, ayudado por Hoyle Schweitzer, presentó una nueva forma de navegar 'de pie', para la que sólo se necesitaba una tabla y una vela.

El windsurf llegó a Europa a través de Alemania: Peter Raatz creó el primer club en Ber-



EL SURF ESTABA TAN PROFUNDAMENTE ARRAIGADO EN LA SOCIEDAD HAWAIANA QUE, CUANDO APARECÍAN LAS OLAS, LOS QUE HACERES DIARIOS INMEDIATAMENTE QUEDABAN APARTADOS. EL ÚNICO PENSAMIENTO PARA ESOS JINETES DE LAS OLAS ERA EL CHOROEE, COMO DENOMINABAN LOS NATIVOS AL SURF. LA PASIÓN POR ESTA PRÁCTICA LLEGÓ A LOS EXTREMOS DE ERIGIR TEMPLOS (HEYAU), EN LOS QUE SE REFABAN POR EL SURF Y SE REALIZABAN OFRENDAS.





"UNO DE MIS MEJORES MOMENTOS HA SIDO EN ESTE AÑO CUANDO ESTÁBAMOS COGIENDO UNAS OLAS EN FUERTEVENTURA DE MÁS DE MÁSTIL CON VIENTO LÍMITE Y CON UNOS MUY BUENOS AMIGOS, Y AL BAJAR LA PRIMERA OLA Y HACER EL PRIMER BOTÓN HASTA SALIR DE ELLA, CASI NO RESPIRÉ DE LA TENSIÓN. FUE IMPRESIONANTE, MIS PIERNAS TEMBLABAN Y MI CORAZÓN IBA A 200 POR HORA."

*Daniel Parres Puerto. Alicante.*

## Material del windsurf

### La tabla

Hay varios tamaños de tablas. Las más grandes miden más de 3'50 metros. Son pesadas y lentas, pero soportan el peso del cuerpo, incluso a poca velocidad, y es más fácil mantener el equilibrio sobre ellas.

Las tablas de aproximadamente tres metros son las más utilizadas. Las pequeñas, de entorno a 2'50 metros, se utilizan cuando el viento es muy fuerte. Hay que ser realmente un buen windsurfista para atreverse a salir al mar en esas condiciones, que permitan ofrecer al deportista un cierto grado de confort y estabilidad a un adulto de unos 75 kg.

### Aleta

Proporciona estabilidad en la dirección. Sin ella, la parte trasera de la tabla se movería continuamente, de lado a lado, como la cola de un pez. Con ciertos puentes, la aleta tiene mucha influencia en la velocidad y en la facilidad para virar.

LA ZONA MERIDIONAL DE CALIFORNIA, CON MÁS DE 40 PLAYAS PARA REALIZAR ESTE DEPORTE, SE HA CONVERTIDO EN EL MAYOR CENTRO DE SURF DE OLAS PEQUEÑAS DE ESTADOS UNIDOS. EL MEJOR LUGAR PARA LA PRÁCTICA DE ESTE DEPORTE ESTÁ EN HAWAII, DONDE LAS OLAS PUEDEN ALCANZAR LOS 9 METROS.



### Cinchas

Están diseñadas para que el windsurfista tenga mayor control de la tabla con mal tiempo. Sólo se usan con vientos fuertes. Son desmontables y deben quitarse cuando se esté aprendiendo.

### Orza

Es el centro de deriva de la tabla con vientos suaves. Da más estabilidad y ayuda a navegar contra el viento, convirtiendo los empujes laterales de la vela en movimientos hacia delante.

### El carril del mástil

Es un carril deslizante con una unidad de ajuste para fijar el pie del mástil. Al final del carril hay un pedal, el cual, apretado con el pie, permite que el pie del mástil se deslice hacia delante o hacia atrás.

Hace que el navegante pueda equilibrar perfectamente la tabla en todos los rumbos de navegación.

### La vela

Está hecha de fuertes hilos de poliéster entramados y reforzados por una fina lámina de poliéster que proporciona mayor estabilidad y resistencia elástica.

Los sables, unos listones largos de plástico o fibra de vidrio, se insertan en unas fundas y hacen que la vela se mantenga rígida al viento.







EL WINDSURF LLEGÓ A EUROPA A TRAVÉS DE ALEMANIA: PETER RAATZ CREÓ EL PRIMER CLUB EN BERLÍN Y DAGOBERT BENZ, PROPIETARIO DEL HOTEL DE BODENSEE, FUNDÓ LA PRIMERA ESCUELA DE WINDSURF DEL MUNDO PARA ATRAER CLIENTES. EN 1972, SE DISPUTARON LAS PRIMERAS REGATAS DE ÁMBITO EUROPEO EN SYLT (ALEMANIA) EN LAS COSTAS DEL MAR DEL NORTE, MIENTRAS QUE EL PRIMER CAMPEONATO EUROPEO TUVO LUGAR EN 1973.

### El mástil

El mástil mide aproximadamente 4'65 metros de largo. La mayoría están hechos de fibra de vidrio.

### Botavara

Tiene forma de doble horquilla cerrada, a la que el navegante se agarra cuando navega. El tubo debe llevar un forro de goma blanda para proteger las palmas de las manos y asegurara un buen agarre.

### Traje isotérmico

Proporciona calor y protección al mismo tiempo y es fundamental incluso en verano. Está hecho de goma de neopreno. Un buen traje apenas permite el paso del agua. La poca que entra queda entre la piel y la goma, donde se calienta a la temperatura del cuerpo y actúa como un mayor aislamiento.

Debe ajustarse al cuerpo como una segunda piel y que sea cómodo, proporcione calor y maniobrabilidad.

### Botas

Las botas o zapatillas de neopreno son esenciales, no sólo para manejar el agarre del

HASTA LOS DE ATLANTA 96 SE USO LA TABLA TIPO LECHNER, QUE TOMA EL NOMBRE DE SU DISEÑADOR, Y CUYAS CARACTERÍSTICAS SON: 3'90 M DE LARGO, 0'63 DE ANCHO Y 18 KG DE PESO. FUE EN ATLANTA DONDE SE INCORPORÓ LA MISTRAL ON DESIGN, ALGO MÁS CORTA DE LONGITUD, CON 3'72 METROS.



pie a la tabla, sino también para proteger los pies de los objetos punzantes que puede haber debajo del agua.

Deben ajustarse completamente a los pies para evitar que se llenen de agua y deben tener una suela flexible que permita hasta los movimientos más sutiles.

## Técnicas de windsurf

### La salida

Con el gurdin se pone la vela en pie y se orienta en la dirección del viento. Se agarra la botavara y se va tirando hacia uno mismo progresivamente.

### El viraje

Se comienza a virar, se coloca el windsurfista delante del mástil, y coge la botavara por el otro lado.

### Maniobras

'Waterstart' o salida desde el agua

Es la mejor manera de hacerlo en cualquier





"EL WINDSURF FUE UN DESCUBRIMIENTO PARA MÍ. CON ESTE DEPORTE HE CONSEGUIDO UNIR MIS DOS GRANDES AFICCIONES: EL MAR Y LA ADRENALINA."

*Marcelo Tomás. Cádiz.*

### La 360°

Es una maniobra inútil, pero muy divertida de realizar con tabla corta. En ella, la tabla, el navegante y el aparejo viran 360° para terminar en la misma dirección de la que procedían. Se inicia de la misma forma que la trasluchada lanzada.

### Trasluchada de paro ('slam gybe')

Es una virada muy útil en la que el navegante se detiene, coloca el pie trasero en la popa, se inclina hacia atrás y, cazando vela, golpea la popa contra el agua. Es una versión dinámica de la trasluchada hundiéndose la popa que se hace con una tabla larga y es la forma más rápida de virar la tabla sin moverse del sitio.

### Trasluchada lanzada al viento ('recial gybe')

Es una trasluchada en el aire. El navegante apunta al viento antes de saltar por encima de una ola. En la cima del salto, gira la tabla en el aire con los pies y cae con el puño de escota por delante en la nueva dirección.

AUNQUE EL WINDSURF NACIÓ EN ZONAS CÁLIDAS, HOY EN DÍA Y CON LA AYUDA DE LOS TRAJES DE NEOPRENO, SE PUEDE PRACTICAR HASTA EN LOS PAÍSES DE AGUAS MÁS FRÍAS. EN ESPAÑA, LAS ZONAS TÍPICAS PARA LA PRÁCTICA SON TARIFA, DONDE SE APROVECHA EL VIENTO EXISTENTE EN EL ESTRECHO DE GIBRALTAR, Y LAS ISLAS CANARIAS.

tabla. Cuando se iza la vela con la driza, se tiene que tirar de la vela contra el viento, el cuál, a su vez empuja la vela hacia el agua. En el *waterstart* te dejas llevar, y haces que sea el viento quien haga el trabajo. Es más, te subirás a la tabla directamente en la posición de navegación y con fuerza en la vela.

### Trasluchada lanzada ('carve gybe')

Es una virada a sotavento, en la que el navegante, a la máxima velocidad de planeo, realiza la maniobra hundiéndose el canto de sotavento (canto interior) con el pie de atrás.

Una vez que la tabla haya cruzado el viento y esté orientada a un nuevo rumbo a un largo, el navegante cambia los pies de posición y le da la vuelta a la vela. Es una sensación similar a la de virar una tabla de surf, un esquí o una moto de agua.

### Trasluchada por debajo de la vela ('duck gybe')

Es una variación de la anterior, en la que en vez de pasar el aparejo por encima de la proa, se agacha el navegante por encima del pujamen de la vela mientras la tabla vira alejándose del viento. Esta maniobra se realiza mejor con tabla corta.

### La acción del viento

Para conseguir que la tabla navegue sobre el agua tendremos que utilizar el impulso del viento. Para hacer un buen uso de él lo primordial es conocer su dirección; para ello nos guiaremos por banderas, mangas de viento o por la propia apreciación en el cuerpo.

Cuando el viento viene desde atrás, se comprende fácilmente el rumbo hacia delante de la tabla, pues el viento empuja directamente la vela. Cuando es perpendicular al rumbo o en contra, incide contra el mástil y la vela, dividiéndose en dos corrientes de aire. La corriente que discurre a sotavento (en contra del vien-





"DESDE MIS INICIOS LA HE DEDICADO A LA COMPETICIÓN, YA QUE ANTES DE INICIARME AL WINDSURFING NAVEGABA EN BARCOS DE REGATA, ADEMÁS DE QUE DURANTE TODA MI VIDA ME HE SENTIDO REALIZADO CON LA COMPETICIÓN, POR SU COMPAÑERISMO, POR RELACIONARME CON NUEVOS AMIGOS Y POR LA ADRENALINA QUE TIENES EN COMPETICIONES."

*Daniel Parres Puerto. Alicante.*

to) lo hace en un tramo mayor que la de barlovento (a favor del viento), lo que produce una diferencia de presión. La corriente de barlovento se decelera formando una alta presión y haciendo apartarse la vela hacia la baja presión.

Además del viento real, en el windsurf se tiene en cuenta el viento de marcha y el viento aparente. El primero es el provocado por el propio movimiento de la tabla, mientras que el segundo es el resultante del viento real y el viento de marcha.

PARA CONSEGUIR QUE LA TABLA NAVEGUE SOBRE EL AGUA TENDREMOS QUE UTILIZAR EL IMPULSO DEL VIENTO. PARA HACER UN BUEN USO DE ÉL LO PRIMORDIAL ES CONOCER SU DIRECCIÓN; PARA ELLO NOS GUIAREMOS POR BANDERAS, MANGAS DE VIENTO O POR LA PROPIA APRECIACIÓN EN EL CUERPO.

### Lugares para practicar windsurf

Aunque el windsurf nació en zonas cálidas, hoy en día y con la ayuda de los trajes de neopreno, se puede practicar hasta en los países de aguas más frías. En España, las zonas típicas para la práctica son Tarifa, donde se aprovecha el viento existente en el estrecho de Gibraltar, y las Islas Canarias. El Puerto de Santa María, ciudad gaditana situada a 130 km de Tarifa, es famosa por sus estupendas playas, su buen clima y sus diversos vientos, que le hacen un campo de regatas de los mejores del mundo. En verano se alternan vientos de Poniente, (constantes desde 10 nudos hasta 25 nudos con olas) con los de Levante, (racheado desde 10 hasta 40 nudos). En verano hace una temperatura media de 30 °C, y en invierno de 15 °C.

### 'Funboard'

El funboard, que no es deporte olímpico, nació a principios de la década de 1980. Se practica con una tabla menor que la del windsurf (entre 3'20 y 3'25 m de longitud), una vela también algo más pequeña y precisa de vientos mucho más fuertes. Consta de tres modalidades: eslalon (carrera



en zig-zag); *course racing* o triángulo y olas (acrobacias en un tiempo delimitado).

Desde principios de la década de 1990, las modalidades de eslalon y *course racing* se agrupan en una única prueba de velocidad, llamada carrera. El mejor especialista en profesionales es el español Bjoern Dunkerbeck. La práctica, tanto del windsurf como del *funboard*, requiere un amplio conocimiento de las condiciones del viento y del agua para evitar riesgos a los practicantes.

### 'Fórmula windsurfing'

La 'Fórmula windsurfing' es una nueva clase de tablas a vela de competición basada en la última generación de tablas cortas de *course ra-*



## Modalidades de windsurf

El windsurf consta de varias clases, determinadas por la medida de la vela y la longitud de la tabla. Las regatas de windsurf se llevan a cabo alrededor de balizas, como en vela, con tablas idénticas para cada uno de los participantes (monotipos) o de todos los tipos (*open*).

Se instauraron en 1974 y ese mismo año se disputó el segundo campeonato europeo en la Riviera francesa. Hasta 1984, el windsurf no entró en el programa de los Juegos Olímpicos, y en modalidad femenina habría que esperar hasta los Juegos de Barcelona (España) de 1992.

Hasta los de Atlanta 96 se usó la tabla tipo *Lechner*, que toma el nombre de su diseñador, y cuyas características son: 3'90 m de largo, 0'63 de ancho y 18 kg de peso. Fue en Atlanta donde se incorporó la *Mistral on design*, algo más corta de longitud, con 3'72 metros.

Existen diversas modalidades, siendo las regatas olímpicas y las *race board* las más extendidas, aunque la más espectacular, que cuenta incluso con un circuito profesional (PBA), es el *funboard*.



cing. Estas tablas de fácil planeo con sus correspondientes velas grandes hacen posible realizar competiciones de tipo *funboard* cualesquiera que sean las condiciones de viento. Un importante paso adelante para los países que no tienen garantizado mucho viento, durante su temporada de windsurfing. Al mismo tiempo está al día con lo que la mayoría de

fabricantes de tablas ponen en el mercado actualmente.

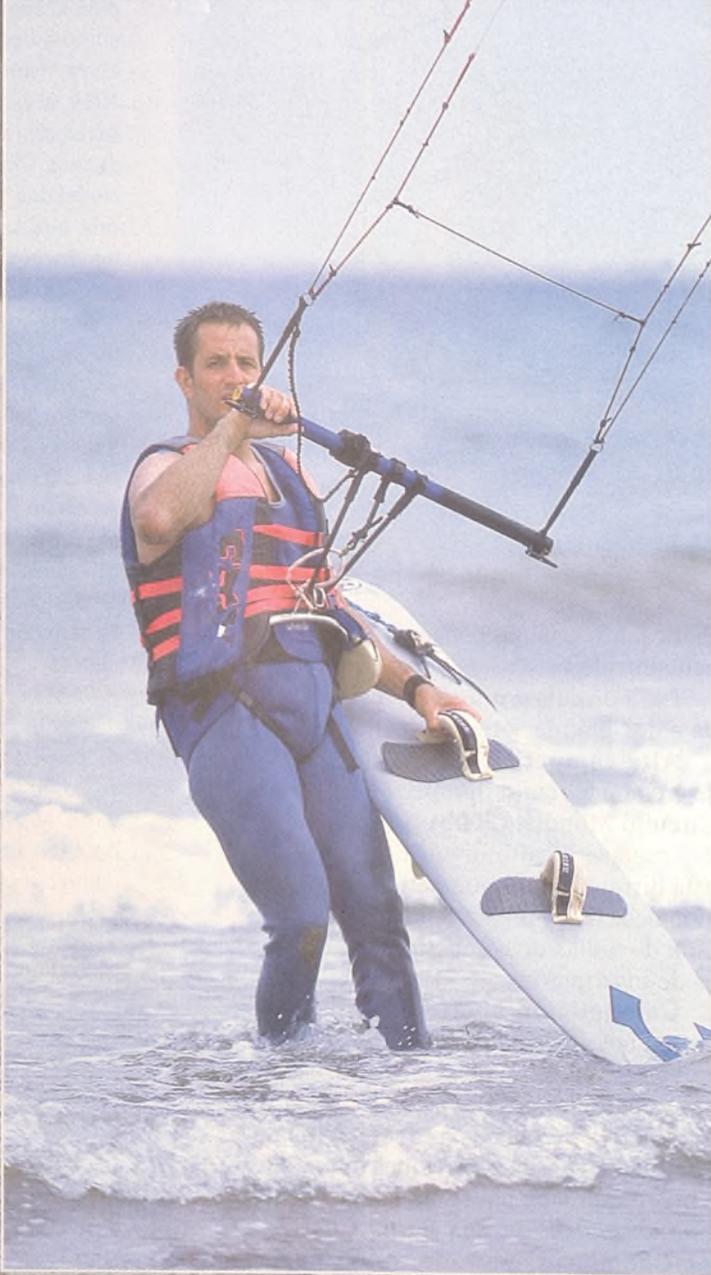
La 'Fórmula windsurfing' está dirigida a dos grandes grupos:

**Alta competición.** Para este grupo se creó un Circuito Europeo (1999) y un Circuito Mundial (2000) consistente en 4-5 regatas de alto nivel. Estas regatas están dirigidas a los competidores profesionales. Cada regata tendrá una duración de 5 días de competición y 1-2 días de inscripción.

**Competición amateur y jóvenes.** No menos importante es la división de 'jóvenes y aficionados'. Varios países han mostrado su intención de llevar a cabo series de regatas a nivel nacional. También otras organizaciones operando a nivel Internacional como la *North Sea Cup Organisation* y la *Baltic Cup Organisation* han mostrado su interés en incluir la nueva clase en su programa.

Para los jóvenes, se ha creado una nueva división *espoir*. Es una nueva categoría para jóvenes de entre 15 y 21 años.





**VOLVO**

for life

**NO ES SÓLO UNA NUEVA FORMA.  
ES TODO UN MUNDO NUEVO.**



**NUEVO VOLVO S60.** Un automóvil que simboliza el cambio y representa toda una revolución. Con una estética aerodinámica y vanguardista diseñada para disfrutar de un mundo nuevo. Nuevo Volvo S60. Avanza con los tiempos.

**REVOLUTION**

**DESDE 26.878€ 4472.123 PTA.**

IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos.

[www.volvocars.es](http://www.volvocars.es)

## Provehima

Pol. Ind. "Campollano". Calle C, 20.  
Tel.: 967 21 67 62.  
ALBACETE.

Avda. de España, 45.  
Tel.: 967 50 99 84.  
ALBACETE.

# Galloper Super Exceed, un todo terreno de lujo

**T**ras el éxito del modelo Exceed, Galloper pretende que el modelo Super Exceed sea el todo terreno más vendido en este segmento del mercado automovilístico cada vez más demandado.

Fabricado por Mitsubishi Motors en Japón, destaca por sus altos niveles de calidad, seguridad, diseño y tecnología.

Monta un motor turbo diesel de 2.5 litros que ofrece una potencia máxima de 99 CV y un par motor de 24,5 mkg a 2.000 rpm en el que resalta su fiabilidad, baja sonoridad y escaso consumo, todo lo cual repercute en el confort de la conducción. El sistema de tracción a las cuatro ruedas sigue el clásico esquema de transmisión compuesto por la tracción trasera permanente, con la delantera conectable y la tracción total en relaciones cortas.

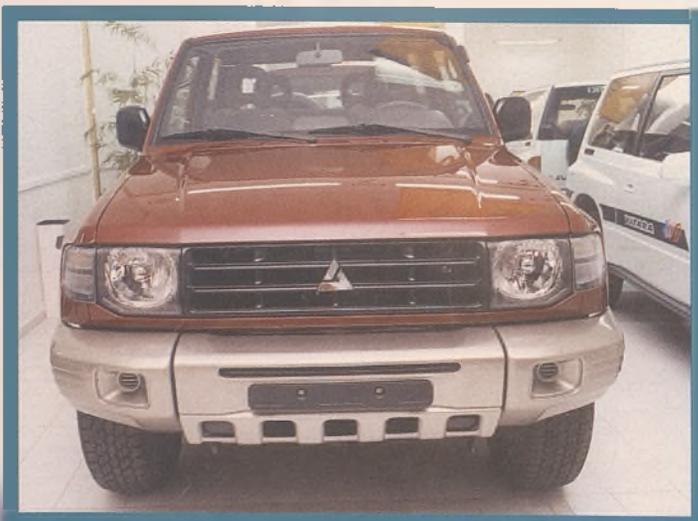
El Super Exceed monta de serie un sistema de frenos compuesto por discos delanteros ventilados y discos traseros macizos, que se puede completar en todas las versiones de forma opcional con el ABS.

El vehículo se ofrece con dos niveles de acabado y equipamiento. En general, se ofrece de serie el aire acondicionado, la dirección asistida, el cierre centralizado, los elevalunas eléctricos, diferencial de deslizamiento limitado o barras de protección lateral. Además, la versión LX ofrece airbag para el conductor y acompañante, retrovisores exteriores eléctricos calefactables, llantas de aleación ligera, pasos de rueda ensanchados y estribos laterales integrados en la carrocería.

El elevado nivel de equipamiento le convierte en un vehículo muy completo para todo tipo de usos como conducción en carretera, ciudad, campo o prácticas todo terreno.

Es buena la relación calidad-precio-equipamiento, con una acertada combinación de acabado y rendimiento para todo tipo de usos: campo, ciudad, autopistas, caminos, montes, playas y desiertos.

Una buena posibilidad, en fin, para los usuarios que valoran su economía y exigen la mejor oferta en un segmento tan particular como éste.

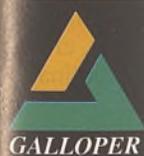


**El elevado nivel de equipamiento le convierte en un vehículo muy completo para todo tipo de usos como conducción en carretera, ciudad, campo o prácticas todo terreno**

er  
do



CONFORT / LX



**PROVEALBA, S.L.**



**EXPOSICION Y VENTAS:**  
Avda. España, 45  
02002 ALBACETE  
Apartado 1178  
Tef. 967 50 99 84

**ADMINISTRACION Y TALLER:**  
Pol. Ind. Campollano, Avda I, 19  
Apartado 1178  
02080 ALBACETE  
Tef. 967 21 67 62  
FAX 967 24 12 53

# Citröen C5, un nuevo concepto de automóvil



**E**l C5 es un ejemplo del proceso renovación de Citroën, aportando nuevos conceptos en su estructura, estilo, habitabilidad y tecnología. Sus generosas dimensiones lo hacen especialmente adecuado para los grandes viajes, y su diseño es especial en la gran distancia entre ejes, ancho de vías y altura inédita que se salen de los convencionalismos de las berlinas clásicas. El C5 será presentado en el II Salón del Automóvil de Albacete donde estará a disposición del público, y será, sin duda, uno de los principales atractivos del certamen.

La demanda del público ha ido orientada en los últimos años al espacio interior, el confort y la seguridad. En este sentido, el C5 se coloca en lo más alto del segmento M2 (gama medio-alta) con unas dimensiones de 4,62 metros de

longitud, 1,77 de anchura y 1,48 de altura. Su habitabilidad es excepcional, con numerosos espacios portaobjetos y un gran maletero accesible desde el portón trasero.

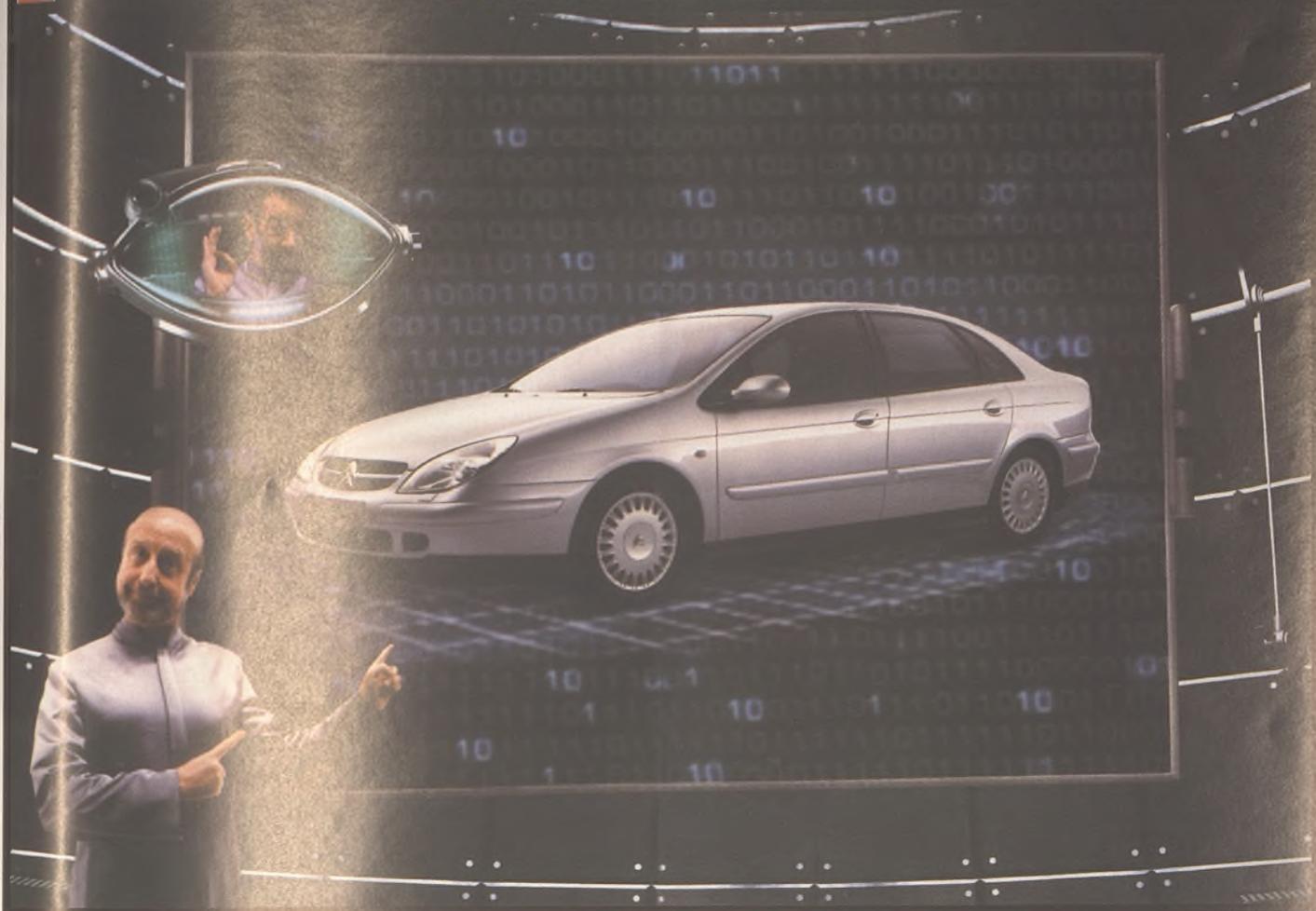
Su volumen permite una posición sobreelevada de los asientos incrementando la visibilidad de la calzada.

La gama se estructura en tres niveles de equipamiento y cinco motores. Tres son de gasolina, el 2.0i de 138 CV y 16v, el inédito 2.0 HPI de 143 CV y el potente 3.0 V6 de 210 CV. A ellos se añaden dos diesel, el 2.0 HDi de 110 CV y el 2.2 HDi de 136 CV. Todos los motores están disponibles con caja de cambios manual y caja automática secuencial.

Los niveles de confort son altos, y se concretan en equipamientos que reducen las vibraciones y la acústica, la climatización, la dirección de asistencia variable o la función para conducción nocturna.

La búsqueda de la seguridad activa y pasiva también presenta niveles altos, con su suspensión Hidractiva 3, el ABS, la ayuda de frenado de urgencia, el sistema antipatinaje, 6 airbags, etc.

## OPERACION LANZAMIENTO NUEVO CITROËN C5



## NUEVO CITROËN C5 TECNOLOGÍA DIGITAL 100% ÚTIL

La tecnología sólo es útil si aporta progreso y así es la tecnología digital del NUEVO CITROËN C5: Única; la suspensión Hidractiva 3 controla automáticamente la altura del vehículo para una mejor aerodinámica, estabilidad y economía. Equipado con 6 airbag, sistema antipatinaje, detector de neumáticos poco inflados, ABS y ayuda a la frenada de urgencia que reduce la distancia de parada en un 20%... Iluminación automática de faros y activación de los limpiaparabrisas. Climatización independiente derecha/izquierda, filtro de partículas (FAP), y caja automática secuencial, faros de Xenon y ayuda al estacionamiento. Con nuevos motores de inyección directa gasolina Hpi de 143 cv y Diesel 2.2 Hdi de 136 cv. El NUEVO CITROËN C5 le demostrará que su tecnología es 100% útil.



VENGA A VERLO A:

Automóviles

**VEGUISA**

y a nuestro stand del:

**II Salón del  
Automóvil**

ALBACETE Del 14 al 17 de Junio de 2001

**AUTOMÓVILES VEGUISA** C/ Casas Ibáñez, nº 21 - Telf. 967 21 51 73 (Junto al Parque de Bomberos) ALBACETE



# C5, un automóvil 'inteligente'

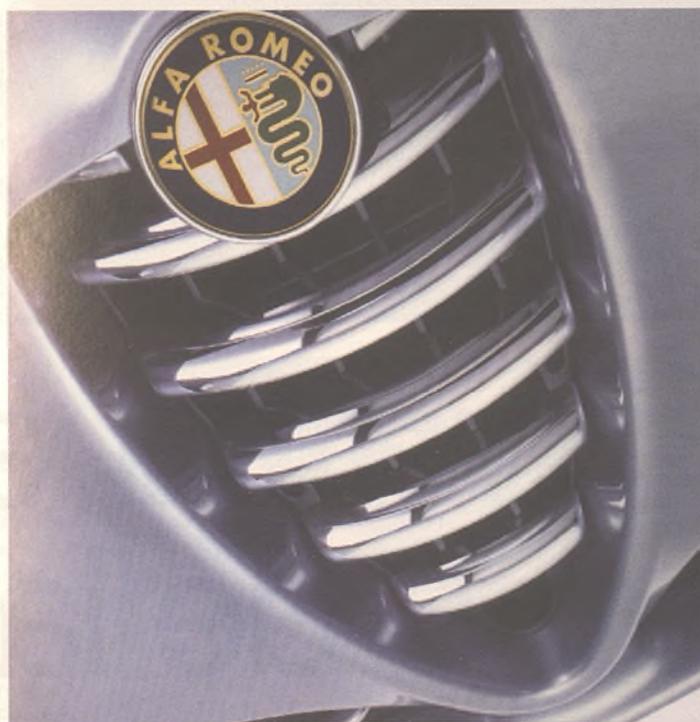
Como elementos adicionales de confort y seguridad, el C5 se ha diseñado como automóvil 'inteligente' en todas las circunstancias, a lo que colaboran la suspensión Hidractiva 3 y el sistema eléctrico multiplexado.

Las posibilidades del multiplexado y la BSI (caja de servicio inteligente) permiten desarrollar numerosas funciones de confort, agrado de conducción, seguridad y mantenimiento. Esas funciones son el 'black panel', el limpiaparabrisas automático, el ordenador de a bordo, el encendido automático de la iluminación interior y el apagado tempori-

zado, la ayuda al estacionamiento (detección de proximidad trasera), el detector de neumáticos poco inflados, etc.

Especial mención merece la función Hidractiva 3, que ofrece la variación automática de la distancia al suelo en función de la velocidad del vehículo, lo cual permite una mayor estabilidad gracias al descenso del centro de gravedad y una reducción de los consumos. De hecho, cuando el estado de la carretera está muy deteriorado, la altura del vehículo puede aumentar en 13 mm., modificando el vehículo de forma inteligente la flexibilidad y la amortiguación.

¿Te vas a perder el resto?



Visítanos en el II Salón del Automóvil de Albacete, del 14 al 17 de Junio

*Automediterráneo*

CONCESIONARIO OFICIAL PARA ALBACETE Y PROVINCIA



**FIAT**



COMANDANTE MOLINA, 24 - 967 52 42 81 - ALBACETE



# Fiat Brava, el producto de la pasión

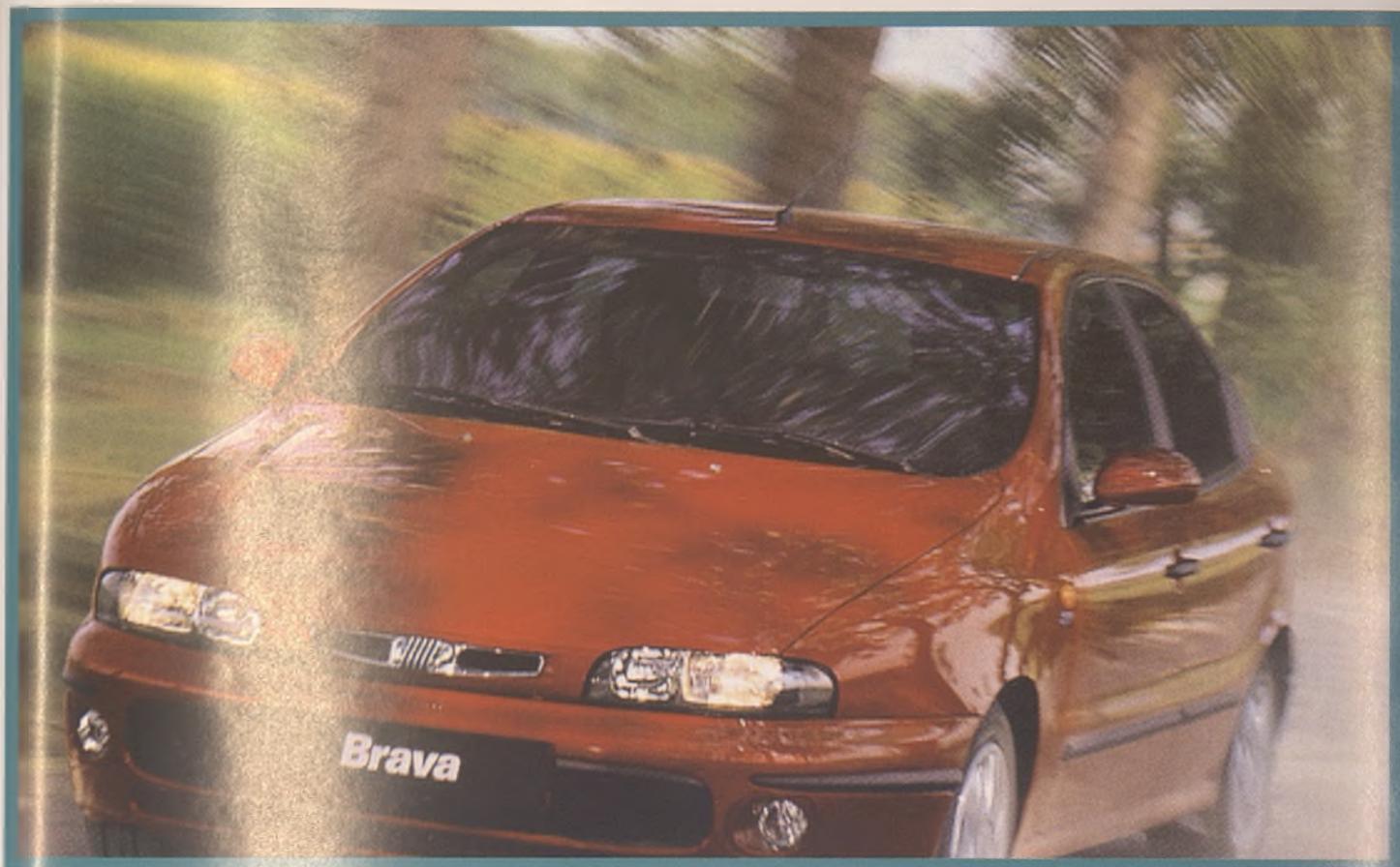
**E**l Fiat Brava es un automóvil de estilo inconfundible que expresa la naturalidad y la elegancia del diseño italiano, uniendo la racionalidad con la habitabilidad que proporciona el cinco puertas. Su magnífico interior y las prestaciones de sus motores lo convierten en un modelo ideal.

Se trata de un automóvil tecnológicamente vanguardista, con tres innovadores motores multiválvula de gasolina y tres turbodiesel que proporcionan un elevado nivel de prestaciones y un confort refinado y dinámico.

Dispone de una carrocería reforzada y un habitáculo indeformable, sistema antiincendios, airbag para el conductor y acompañante y la posibilidad de airbags laterales, amén del ABS y antirrobo electrónico con bloqueo de motor.

El puesto de conducción presenta asiento y volante regulables en altura, y a las líneas del interior hay que añadir una cuidada insonorización y climatización. La sensación de espacio y la luminosidad se ven acentuadas por la combinación de tonos antracita y grises en el salpicadero, la consola, la moqueta, el techo, etc., con detalles que expresan armonía. Los asientos delanteros han sido modelados anatómicamente y realizados con espumas de densidad diferenciada, con un respaldo que incorpora un sistema de absorción de impactos. El asiento trasero, por su parte, es abatible y permite transformar el maletero en un amplio y homogéneo espacio de carga.

El Brava dispone de tres motorizaciones de gasolina y dos turbodiesel que suponen una síntesis entre prestaciones, bajo consumo, fiabilidad a largo plazo, ecología y fácil mantenimiento. Los motores de gasolina son el 80 16v, 100 16v y 115 16v, mientras los turbodiesel son el

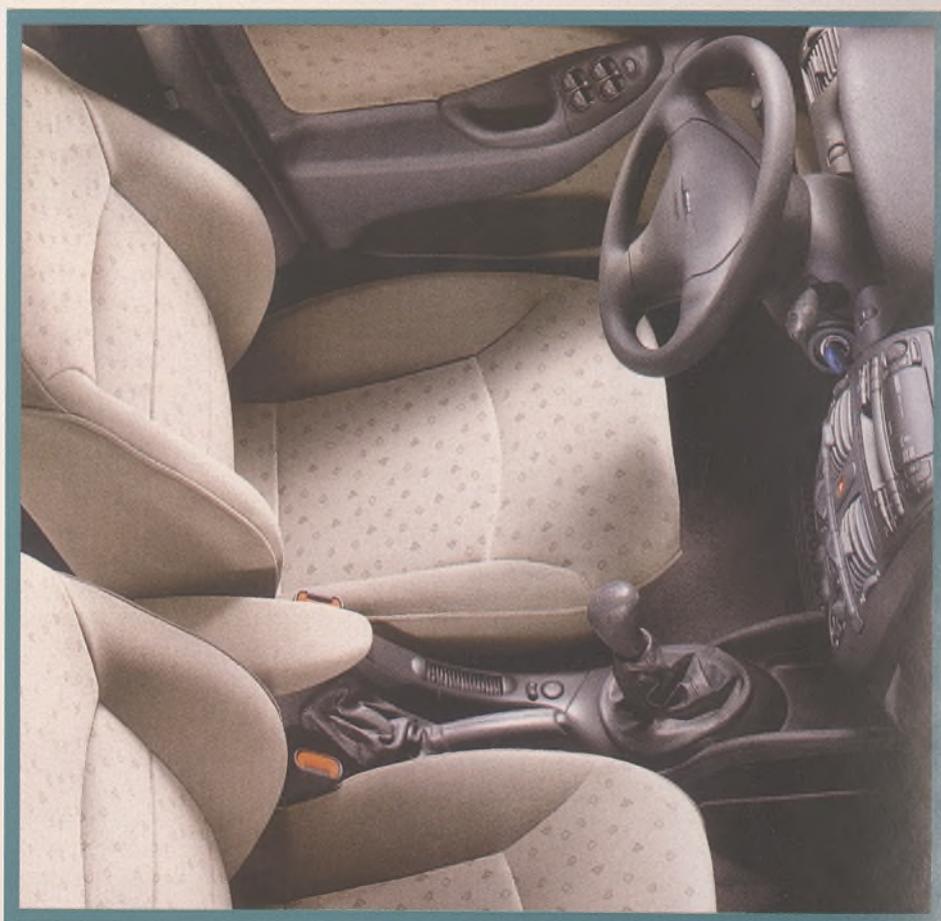


TD 75 y el JTD 105, todos ellos de un alto nivel tecnológico.

La dirección asistida es de serie, y su precisión facilita la conducción en carretera, y por lo que a seguridad se refiere el sistema de frenos dispone de un doble circuito cruzado con servofreno y regulador de frenada. El sistema ABS de cuatro canales y cuatro sensores es opcional en toda la gama.

El cambio automático se incorpora al modelo 100 16v SX, presentando cuatro relaciones, tres programas y convertidor de par. Reduce el estrés del tráfico urbano y también permite aprovechar plenamente la potencia del motor. Tiene tres programas seleccionables: el 'Normal', el 'Sport' y el 'Ice', cada uno para un tipo de conducción determinado.

El Fiat Brava es, pues, un automóvil ideal, pensado por y para los apasionados.



# Alrededor



ELIA GUTIÉRREZ MOZO

**S**eguimos con el arquitecto Julio Carrilero, en el año 1928 y en el entorno de la Plaza del Altozano (calle de Martínez Villena, 13) cuya trama de viejas viviendas empieza a regenerarse con otras nuevas, en las cuales el aprovechamiento del suelo es un valor ya muy importante. El ejemplo que hoy nos ocupa es una fastuosa composición de amplio despliegue la cual, beneficiándose de sus holgadas dimensiones y partiendo de una favorable proporción de conjunto, hace acopio de retóricas de muy diversa filiación sin incurrir por ello en ningún desorden o torpeza.

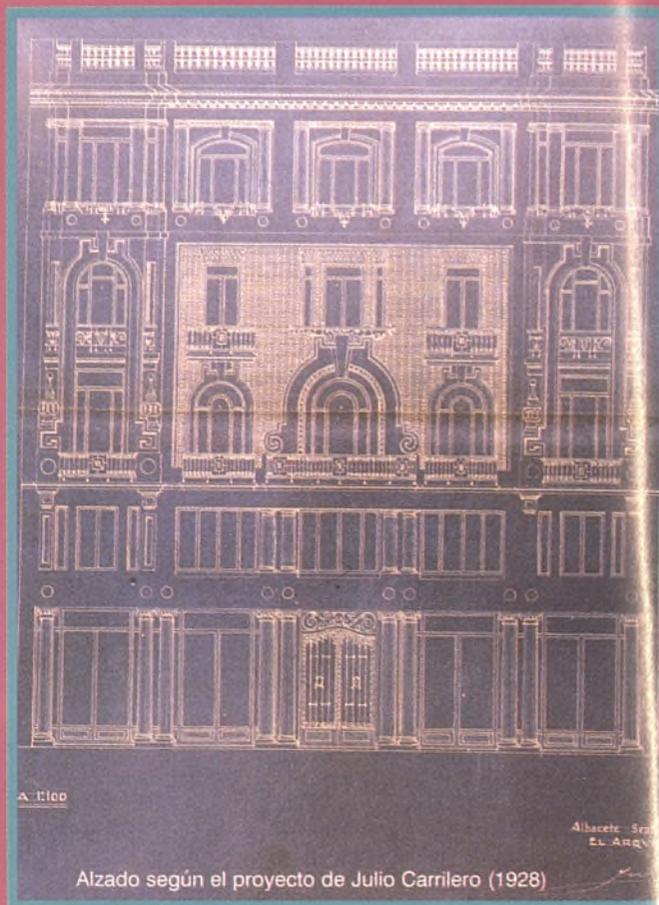
La distribución en planta también goza de un enorme solar en el que expandirse, de manera que sólo se albergan dos viviendas por planta con un único núcleo de comunicación vertical (escalera por cuyo ojo discurre el ascensor). El esquema regulador de la planta es el siguiente: una primera crujía paralela a fachada, con cinco piezas, de las cuales tres pertenecen a la vivienda de la izquierda y dos a la de la derecha. La escalera se ubica en el punto medio de la segunda crujía paralela a fachada.

Es la propia escalera, además, la que genera una nueva crujía perpendicular a fachada hasta el fondo del solar. Las piezas que se encadenan en ella, de la vivienda de la derecha, recaen al patio común central. Un pasillo la separa de otra crujía paralela y, por tanto, perpendicular asimismo a fachada, cuyos espacios abren luces a un segundo patio de parcela, adherido a la medianera derecha.

La vivienda de la izquierda posee una crujía recayente al patio común central y es paralela a la medianera izquierda. Asimismo está separada por un pasillo de la segunda crujía, en la cual, una de las piezas se convierte en pequeño patio de luces. Finalmente, el programa se completa rodeando el patio central, dos de cuyos cuatros lados se trazan paralelo y perpendicular a fachada y los otros dos paralelo y perpendicular a la medianera izquierda. La oblicuidad de la medianera derecha se absorbe en la sucesión de espacios adosados a ella.

La sección muestra que, excepto la Planta Baja, en todas las demás hay viviendas, con independencia de su altura libre que, en la entreplanta, es verdaderamente justa, en contraste con la holgura y el despliegue de aquélla. Es gracioso cómo se absorbe bajo el faldón de la cubierta la sobrealtura que precisa el ascensor y es curioso cómo este elemento no se dibuja en el alzado. También es curiosa la solución de ventilación del sótano que implica la acera.

En la fachada, sus cinco órdenes están discretamente jerarquizados, de abajo arriba como: planta baja, entreplanta, piso principal y piso segundo, y ático. El principal, de ese modo, constituye el estrato central de la composición, rigurosamente simétrica y dotada a su vez de cinco vanos, con lo cual, estamos frente a un tablero de cinco por cinco casillas. Esta composición central, sin embargo, en ambos sentidos, se desplaza hacia arriba

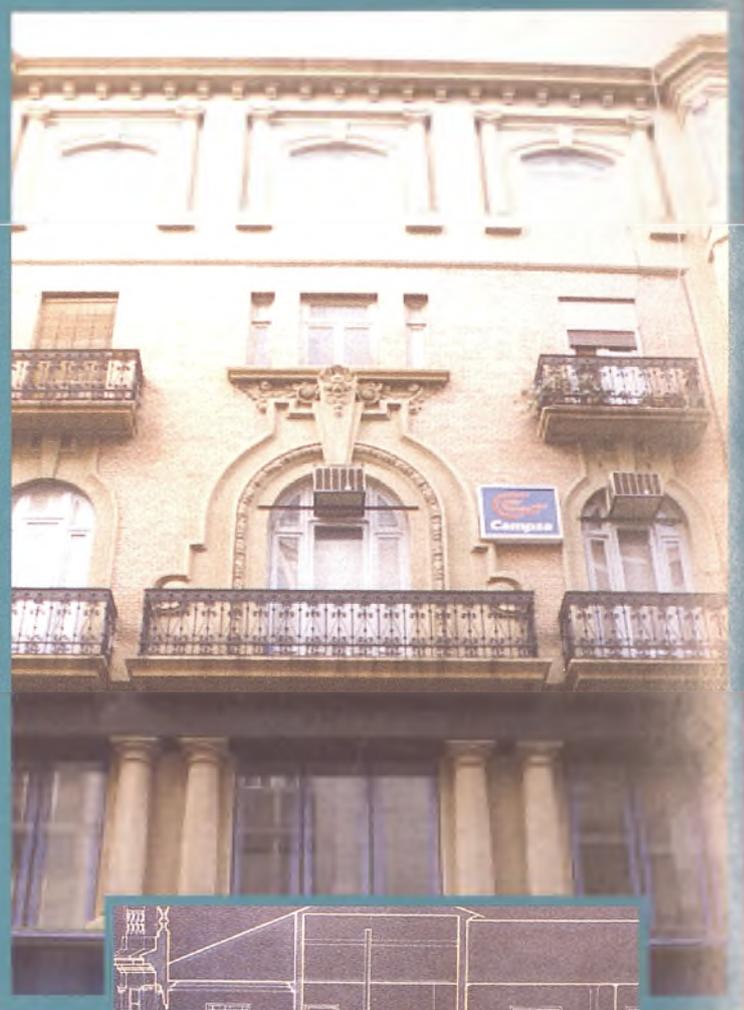
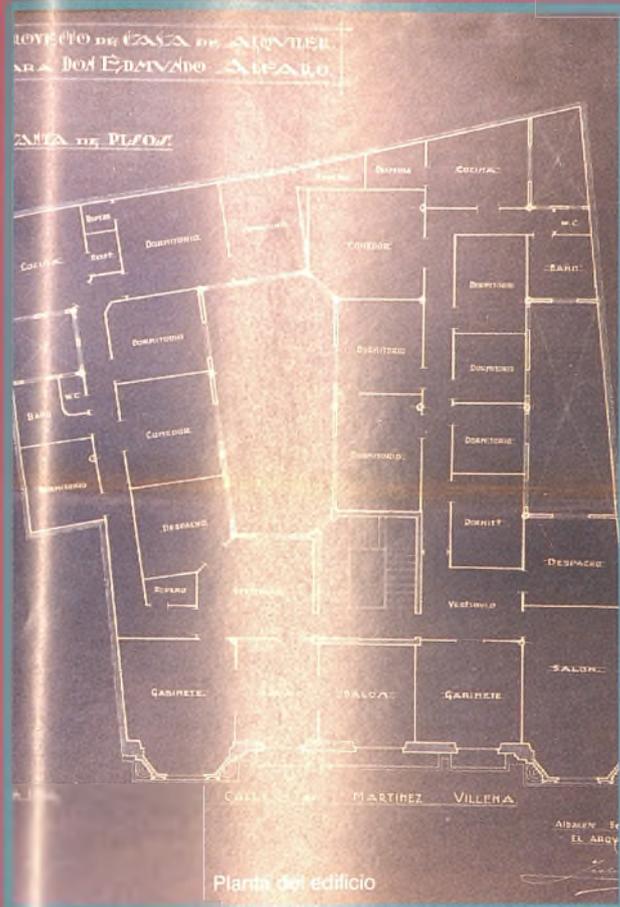


para enmarcar los tres por dos huecos correspondientes a los pisos principal y segundo, de modo que el resto (los laterales con la entreplanta y todo el ático) configura el marco, del cual en parte, sólo en parte, se desentiende la Planta Baja, a modo de predela de un retablo.

Además de la operación de enmarcado de la sección central de la fachada, el arquitecto le dibuja un fondo, a base de ladrillo visto, distinto del resto, en enfoscado gris. En este fondo pormenorizado, los huecos y sus ornamentos se recortan con absoluta nitidez y, en ocasiones, la propia fábrica es el motivo decorativo del hueco, por ejemplo, en los dinteles del segundo piso. No hay desentendimiento entre el marco que rodea la sección central y la Planta Baja, puesto que ésta y la entreplanta comparten, a su vez, algunos caracteres comunes (columnas jónicas pareadas en los vanos centrales) y la entreplanta juega así el juego ambiguo que le corresponde.

El poderío propio de este basamento duplicado, robustecido por la escasa decoración, cambia de sentido en los flancos, verticalmente encadenados a partir del principal. Individualizando sus huecos centrales, el ático no contradice sino que refuerza ese efecto, a la vez que elude la competencia con el lienzo central, especialmente tratado y antes aludido. Los ornamentos han sido distribuidos no sin intención: en los insinuados torreones laterales, en los alféizares de las ventanas del ático y en

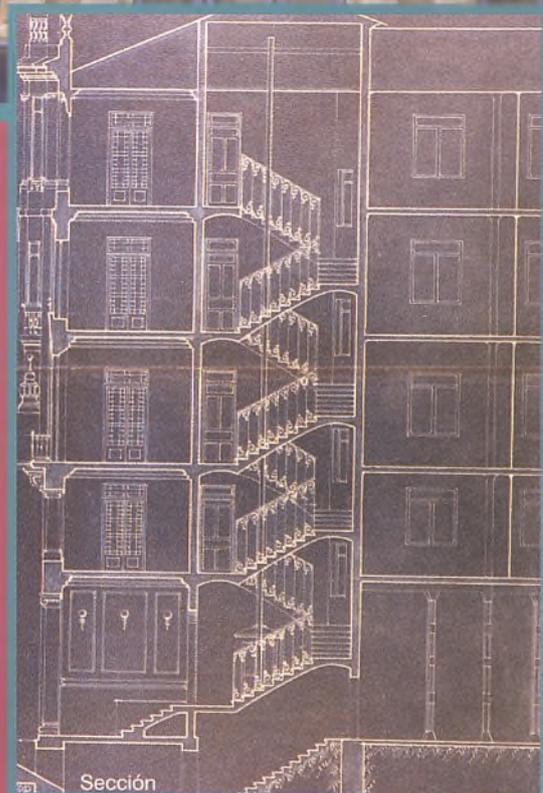
# del Altozano



cuanto concierne, por contigüidad, al lienzo central privilegiado. Que la cornisa superior se halle decorada tan sólo en sus vanos centrales vincula los huecos afectados a dicho lienzo. Sola la balaustrada de coronación restituye finalmente la completa horizontal.

Los arcos han sido dispuestos asimismo en función de sus papeles compositivos: laterales del piso segundo y centrales del piso principal. Y su importancia se mide por la reverberación de sus más o menos arquivoltas. En el ático cambian a escarzanos. Un pequeño detalle, casi como la marca de autor, salpica aquí y allí toda la composición: el dibujo de un círculo vinculado a cada columna, como la imagen reflejada de su huella. En las columnas de la Planta Baja, el disco se dibuja arriba, erigiéndose en la única decoración de la entreplanta. En el ático, el disco se dibuja abajo. En los miradores laterales hay una circunferencia en cada pedestal del orden colosal que liga los pisos principal y segundo.

Un ejercicio en resumen brillante, adonde la complejidad no entorpece la claridad. Es convincente en la medida en que parece convencido. Lo mismo que le pasa a su inquilino, el astuto BBVA, que tiene en la Planta Baja su sede central. A Pepe Beamud, director de la oficina de la calle Ancha (otra ubicación de campañas) dedico cariñosamente este artículo.



Con las Variaciones Goldberg de Bach- Sitkovetsky interpretadas por el Trío Modus, de RTVE

# Este domingo se clausura el I Festival Internacional de Música de Cámara de Albacete

**E**n la tarde del domingo 10 de junio, a las 20.30h, en el Auditorio Municipal, el Trío Modus clausura el I Festival Internacional de Música de Cámara de Albacete, organizado por la Sociedad de Conciertos de Albacete (SOCA) y patrocinado por la Excm. Diputación Provincial de Albacete, con la interpretación de una de las obras musicales más importantes y bellas de todos los tiempos, las Variaciones Goldberg de Bach en la célebre e infrecuente versión para trío de cuerdas que realizó el extraordinario violinista Dmitri Sitkovetsky (Azerbaiyán, 1954), ganador del prestigioso Concurso Kreisler en Viena. Las entradas para este concierto podrán adquirirse al precio de 2.000 ptas. en la taquilla del Auditorio el mismo día del concierto entre las 17 y las 20.30 h, con un 50% de descuento para menores de 25 años y gratis para los socios de la SOCA con cuotas al corriente de pago.

Con este evento, que será grabado en directo por Radio 2 clásica de R.N.E. para su posterior retransmisión en toda España, la Sociedad de Conciertos de Albacete cierra su primera etapa de programación, que ha contado con doce conciertos de alto nivel artístico con artistas de la talla de Jordi Savall, Montserrat Figueras, Xavier Díaz, Josep Vicent, Carles Trepal, Trío Valentia, Joan Enric Lluna (considerado uno de los mejores clarinetistas del mundo -véase p. 40 de la revista RITMO, mayo 2001-), Greenwich Quartet, Beethoven Klavier Quartett, etc., de cuya presencia han podido beneficiarse un total de más de 5.000 personas asistentes a los conciertos. En la Temporada 2001, la SOCA, ya con más de 250 socios, cuenta con la colaboración de varias entidades públicas y privadas (Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Diputación Provincial y Ayuntamiento de Albacete, La Tribuna de Albacete y la Tribuna Dominical, Tipo y Trama, Ono, Gran Hotel, Hotel San Antonio, Caja de Castilla-La Mancha, Asisa, Antico-Vanguardia, Transportes Pañalón, Popular Libros, Peluquería Ana Romero, Foto-video Contreras, Colegio Oficial de Médicos, Asecón, Netberry y Floristería Cortés) que han contribuido a

hacer posible una iniciativa cultural privada de interés social capaz de aportar a la ciudad de Albacete una programación musical estable de alto nivel artístico, trascendiendo las diversas tendencias políticas, en la línea de las sociedades filarmónicas y de conciertos que funcionan desde hace más de un siglo en otras ciudades españolas. Las notas al programa del I Festival Internacional de Música de Cámara de Albacete han corrido a cargo, en exclusiva para la SOCA, del prestigioso crítico musical y musicólogo José Luis García del Busto, firma habitual de medios de difusión nacional como R.N.E. y ABC.

A la vuelta de las vacaciones de verano, y después de la gran fiesta que para todos los albacetenses supone su Feria, la Sociedad de Conciertos pondrá en marcha el I Festival Internacional de Piano, cuya inauguración correrá a cargo de la pianista española más importante en todo el mundo: Alicia de Larrocha, por primera vez en nuestra ciudad.

## El Trío Modus

Este conjunto camerístico se crea en 1997 desde los afiles solistas de la Orquesta Sinfónica de RTVE, ya que a esta entidad pertenecen los tres músicos. El Trío Modus es el núcleo de una agrupación compuesta por más intérpretes. Surge con el propósito de revitalizar la práctica de la música de cámara y, sobre todo por su empeño en difundir la música contemporánea (española y extranjera), labor asumida no sólo como "deber cultural" sino por su apego, empatía y convencimiento ante este género de manifestación artística. Así lo manifiestan sus diversas actuaciones en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, en la Fundación Juan March, etc.

Mariana Todorova, concertino de la Orquesta Sinfónica de RTVE, comenzó sus estudios de violín en su ciudad natal (Varna, en Bulgaria), a la edad de cinco años. A los catorce ganó el primer premio del Concurso Nacional "Svetoslav Obretinov" en Bulgaria y el 2º premio del Concurso Internacional Kocian (Checoslovaquia). En 1995 obtuvo el Premio Sarasate concedido por la Fundación Loewe. A los dieciséis años fue becada por la Orquesta de Cámara Ciudad de Elche. Ingresó en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid en la cátedra del maestro Víctor Martín, obteniendo el Premio Extraordinario Fin de Carrera. Ha asistido a clases magistrales con los profesores Mincho Minchev e Yfrah Neaman. Como

# ra al de lbacete



miembro de la Orquesta Sinfónica de la RTVE ha realizado numerosas grabaciones para TVE y Radio Clásica.

Desde junio de 1997 es concertino de la Orquesta Sinfónica de RTVE.

**Jensen Horn-Sin Lam** nace en Singapur y desde temprana edad comienza sus estudios de viola. En el periodo comprendido entre 1981 y 1986, recibe clases de Luo Cheng y Jeri Heger. En 1986 obtiene el Performance Diploma de Inglaterra y gana el Concurso Nacional como solista de viola en su país, al igual que el Concurso Nacional de Música de Cámara. En 1993 le otorgan el premio honorífico del Ministerio Federal Austriaco para la Ciencia y a Investigación. Recibe también clases magistrales de viola y música de cámara de Robert Levin, Boris Berman, Michael Friedman, Philippe Muller, Christoph Poppen, Eberhard Fertz, Leon Kirchner, Hatto Beyerle, etc. En 1997 ingresa en la Escuela Superior de Música de Viena y en la Academia Musical de Basilea, colaborando con la Orquesta de Radiodifusión Austriaca, de la Radio de Basilea y Tonhalle de Zurich. Actualmente desarrolla una amplia labor de investigación y difusión de la música de cámara a través del Trío Modus.

Desde 1994 es solista de la Orquesta Sinfónica de RTVE.

**Suzana Stefanovich** nació en Belgrado y comenzó sus estudios de violoncelo a los siete años con Relja Cetkovich. En 1983 continúa sus estudios con Janos Starker en la Indiana University School of Music de Bloomington. En 1987 gana el primer premio de violoncelo en el 21 Concurso de Artistas Musicales de Yugoslavia. Entre 1988 y 1991 es asistente del solista de la Orquesta Ciudad de Barcelona, bajo la dirección de Franz-Paul Descker. También es profesora de violoncelo en el Conservatorio Superior de Música del Liceo de Barcelona. Ha ofrecido numerosos recitales, actuando con algunas de las orquestas más importantes de su país. Desde 1991 es solista de la Orquesta Sinfónica de RTVE.

Suzana Stefanovich toca un violoncelo de Johann Stadelmann (Viena 1770).

## Programa del concierto de Clausura

### VARIACIONES GOLDBERG

( Bach D. Sitkovetsky)

(sin interrupción)

Aria

Variación 1

Variación 2

Variación 3 (canon al unísono)

Variación 4

Variación 5

Variación 6 (canon a la segunda)

Variación 7 (al tempo de Giga)

Variación 8

Variación 9 (canon a la tercera)

Variación 10 (fughetta)

Variación 11

Variaciones 12 (canon a la cuarta)

Variación 13

Variación 14

Variación 15 (canon a la quinta)

Variación 16 (obertura)

Variación 17

Variación 18 (canon a la sexta)

Variación 19

Variación 20

Variación 21 (canon a la séptima)

Variación 22 (alla breve)

Variación 23

Variación 24 (canon a la octava)

Variación 25 (adagio)

Variación 26

Variación 27 (canon a la novena)

Variación 28

Variación 29

Variación 30 (quodlibet)

Aria

# "El regreso de la momia"

JUAN RAMÓN LÓPEZ

**D**icen que segundas partes nunca fueron buenas, pero mientras el filón comercial no se agote, las productoras seguirán con su política de "segundas partes siempre fueron más rentables". Por supuesto, dejando a un lado las premisas artísticas y explotando las comerciales, ofreciendo más de lo mismo pero por partida doble. Eso es lo que ofrece la nueva película escrita y dirigida por Stephen Sommers que en un destello de "originalidad y capacidad creativa" han titulado "El regreso de la Momia".

Como dice mi compañero de La Tribuna, Antonio Díaz: "La Momia es una película muy entretenida, te lo pasas muy bien". Esa es la única lectura interesante de la cinta, porque por lo demás el verdadero protagonista son los efectos digitales que ocupan la pantalla por completo. Al final tenemos la pobre sensación de haber estado jugando con una "Game Boy" y echamos en falta un guión más elaborado, unos personajes más creíbles y aprovechados, y ese sabor inconfundible de las películas de aventuras y de terror más clásicas.

Si Karloff levantase la cabeza y viera lo que han hecho con su personaje pondría el grito en el cielo. Lo mismo que haría Cecil B. De Mille si viera como recrean por ordenador lo que el tenía que hacer con grandiosos decorados y miles de extras. Los tiempos cambian, la tecnología evoluciona, pero películas como ésta convierten al cine en un auténtico circo del divertimento y del espectáculo sin más. Un circo creado por la Industrial Light & Magic del Sr. Lucas para demostrar que son los números uno indiscutibles en la creación de efectos digitales. Desgraciadamente, algunos de los planos no alcanzan la credibilidad que se podría esperar de tan prestigiosa empresa, como cuando se recrea el agua, o en la escena final con la aparición del Rey Escorpión. Sin embargo, el resto camufla estos fallos, como la espectacular batalla contra los ejércitos de Anubis al estilo de "La Amenaza Fantasma", la persecución en Londres o la recreación de la ciudad de Tebas.

El resultado final es una espectacular y luminosa película, de ritmo trepidante y acción a raudales, que no pasará a la historia del cine, porque es cine de consumo, para disfru-

tar y tirar, cine de palomitas que ya nace embalsamado y momificado, hasta la próxima entrega.

## EL ORIGEN DEL MITO

El origen del mito de la momia se remonta a la tradición europea, aunque su relación con el antiguo Egipto debe situarse en la campaña de Napoleón en Egipto en 1798, momento en que se descubrió la piedra roseta, pieza clave para el desciframiento de la escritura jeroglífica, sellada sobre todo por Champollion que con sus traducciones despertó el interés por la cultura egipcia, hoy convertida en una moda comercial que está siendo explotada por los parques temáticos y películas como "La Momia". Pero volviendo a los orígenes de esta fiebre por la egiptología, el primero en llevar a la ficción todo esto y usarlo como materia bruta para la literatura fue Théophile Gautier con "Le roman de la momie" de 1840 quién se convierte en pionero del tratamiento escrito del mito. Más tarde tanto Edgar Allan Poe en "Some word with a Mummy", como Sir Arthur Conan Doyle en "The ring of Thoth" y "El lote nº 249", participaron con sus relatos en mitificar al personaje.

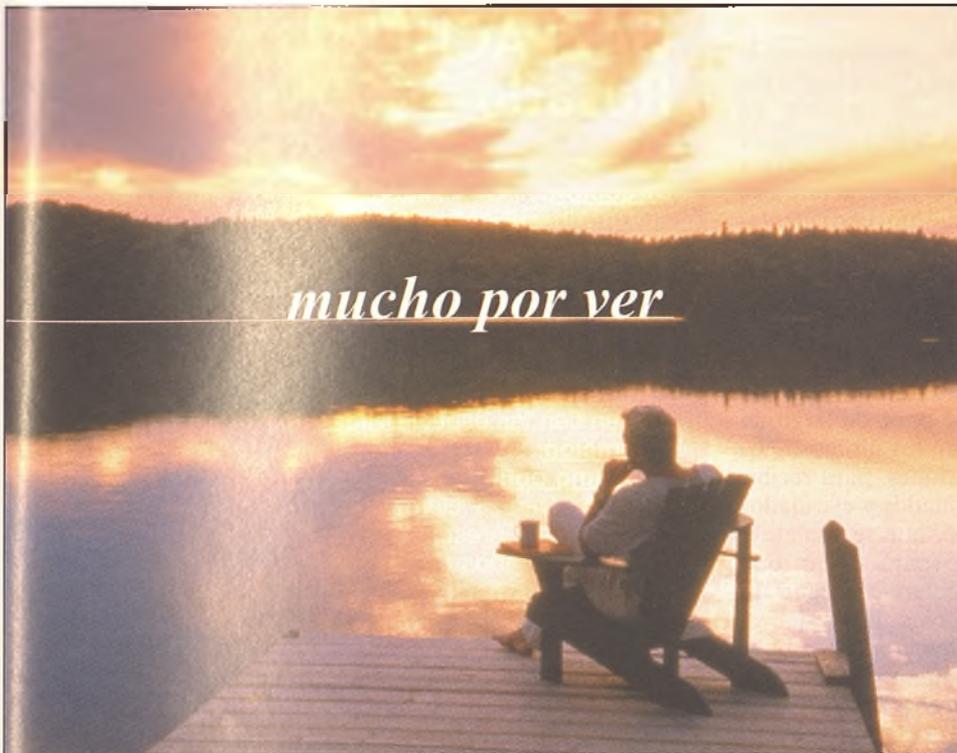
No obstante, los hechos más escalofriantes a la hora de alimentar la leyenda de la momia fueron, sin duda, los acaecidos en el descubrimiento de la tumba del faraón Tutankhamon. Fue en 1922 a manos de Lord Cavanon y el arqueólogo Edward Carter. Ambos sufrieron, al igual que el resto del equipo, una cadena de tragedias que acabó con la vida del propio Cavanon a causa de la picadura de un insecto. Murieron hasta 20 personas relacionadas con el descubrimiento. Fue el principio de la llamada "maldición de la momia", asunto que había empezado a explotar con fortuna de cinematógrafo, un instrumento de tecnología lumínica que se desarrollaba aquellos años. Capaz de traer a los muertos a la vida y dejar su esencia en una pantalla blanca y hacer que se volvieran a mover y recordar aquellos momentos.

Aunque no podemos olvidar la serie de películas dirigidas por Terence Fisher y protagonizadas por Christopher Lee en las producciones de la Hammer, el verdadero mito de la momia tomó cuerpo unos años antes con la producción de la serie de filmes de la Universal propiciadas por "La Momia" de 1932 dirigida por Karl Freund y que ha tenido

como protagonista absoluto a Boris Karloff, también conocido por haber interpretado magistralmente al monstruo de Frankenstein en las películas de James Whale. Freund había trabajado como director de fotografía de F.W. Murnau en "El último", en una enésima conexión con el ocultismo del maestro del cine alemán, o en "Metrópolis" para Fritz Lang. En un principio, "La Momia" fue un intento de repetir el éxito de "Drácula", usando algunos de los actores del filme de Tod Browning y acabó convirtiéndose en una serie de películas de gran éxito y de mayor o menor calidad



cinematográfica. El argumento gira en torno a un mago que vive desde hace 3000 años y se dedica a asesinar a mujeres que le recuerdan a su antigua amante. La película está llena de economía visual y tintes expresionistas de riesgo raros en una producción americana de estas características. Algo que indudablemente no tiene nada que ver con el embalsamamiento digital de cine de aventuras egipcias que nos propone Sommers en "El regreso de La Momia", una película que ensaya una representación virtual de una narración exponiendo su catálogo de técnicas digitales, y que desgraciadamente se queda en el catálogo y en las ruinas de este mausoleo digital.



*mucho por ver*

*Muévete más libre, a tu aire, sin impedimentos. Ya nada se va a interponer entre tu visión del mundo y tú. Te damos la solución a tus problemas de Miopía, Astigmatismo o Hipermetropía, la cirugía refractiva. En el Instituto Oftalmológico de Albacete.*

*tenemos las más avanzadas técnicas de láser y un equipo médico al más alto nivel para que en unos minutos, sin dolor y sin hospitalización recobres tu visión. Instituto Oftalmológico de Albacete. Mucho por ver.*



## INSTITUTO OFTALMOLÓGICO DE ALBACETE

C/ Octavio Cuartero, 4

Servicio de Urgencia 24h:

630 99 40 24

Fax: 967 22 56 17

Colaboramos con:



<http://www.oftalio.com>

e-mail: [oftalioab@oftalio.com](mailto:oftalioab@oftalio.com)

**Tel: 902 44 44 66**

**Tel: 902 33 33 44 ALICANTE - ELCHE - ALBATERA - ORIHUELA - TORREVIEJA - LORCA**



Nuestros  
vinos

# Juventud, divino tesoro

ÁNGEL SALIDO CASTELLANOS

**T**iene Miguel Camacho, enólogo de la Coop. La Remediadora de La Roda, sus preferencias a la hora de elaborar los rosados. Dentro de la gran variedad de ellos (desde los rosados ligeros, frescos y vivos hasta vinos de gran cuerpo y estructura); él prefiere elaborarlos con cierto cuerpo, pero manteniendo la juventud a la vez; y además que estén dotados de todas las virtudes conocidas: bellos colores, delicadeza de aromas, fresca y un paladar suave. Para ello cuenta con la "Bobal" la reina del rosado local, fragante, delicada y robusta a la vez que tiene en estos vinos su medio ideal de expresión. Ya en bodega, ésta se pone de largo, se nota las inversiones realizadas en los últimos años para reformar las viejas instalaciones, para recibir los racimos que una vez despalillados y estrujados levemente para liberar el mosto, que se somete a un macerado liviano en frío (para evitar que comience la fermentación si se quiere conseguir un rosado de calidad) con los hollejos, hasta que el caldo se cubra de color con cierto cuerpo. Después se procede al "sangrado" del mosto que fermentará solo, generalmente a baja temperatura (16-18°C).

El resultado es este delicado Gaspachero rosado 2000, donde el amante del vino puede apreciar la complejidad de sus aromas frutales (frutas rojas, frutas tropicales) y percibir la calidad de sus sensaciones bucales. El caldo quiere agradar desde el principio con su sabor dulce en la entrada de boca que lo hace suave desde el principio, equilibrado en su desarrollo para terminar en una expresiva vía retronasal.

## GAZPACHERO Rosado 2000

**Bodega:** Coop. Agrícola La Remediadora.

**Dirección:** C/ Alfredo Atienza, 149-151-02630 LA RODA (Albacete). Tel.: 967 440600 y Fax: 967 441465

**Marca:** GAZPACHERO Rosado

**D.O.:** Mancha.

**Variedades de Uva:** Bobal

**Tipo de vino:** Rosado

**Precio en bodega:** 230 pts.

**Puntos de venta:** Además de en bodega, se puede comprar en tiendas especializadas de Albacete.

**Valoración:** 80/100.

**Consumo óptimo:** Hasta el próximo otoño.

**CATA:** Cereza claro, con ribetes violáceos; con buena capa y buena presencia. En nariz es potente, aromas frutales limpios y finos (fresas, picota); aromas tropicales y con notas florales haciéndolo muy complejo e interesante. En boca tiene un ataque dulce que equilibra perfectamente los taninos extraídos y que le dan cierto cuerpo al rosado; con una punta de acidez que lo hace fresco. Suave, sabroso y frutal en aromas vía retronasal, haciendo que tenga una agradable persistencia.

*\*En la cata y valoración de este vino han participado: Luis Jiménez, enólogo de la Coop. San. Isidro de Alborea, Jesús Gómez enólogo de la Coop. Virgen de las Nieves de Cenizate, Miguel Camacho, enólogo de la Coop. La Remediadora de La Roda, Lauren, enólogo de Bodegas Manzaneque de Altos del Bonillo, Luis Martín Paños, distribuidor de vinos y Ángel Salido Castellanos de la Unión Española de Catadores, y coordinador de la cata.*

## CRUCIGRAMA BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

(Cuadros negros, 24)

**HORizontales.**- 1: Trola, embuste. Adorna.- 2: Relativo a las estrellas.- 3: Enfadadas, peleadas.- 4: Símbolo químico. Vocal repetida. Terminación propia de alcoholes. Consonantes diferentes.- 5: Nombre de consonante. Ligue.- 6: Cualidades, aptitudes. Divisar, atalayar.- 7: Al revés, diosa romana. Al revés, marcharse.- 8: Cierta planeta.- 9: Está. Arbusto oleáceo (Pl). Antigua lengua de Provenza.- 10: Zurcir, recoser.- 11: Que sienten animadversión, rencor arraigado.

**Verticales.**- 1: Utensilio para comer (Pl).- 2: Río de la vertiente Cantábrica.- 3: Emplee. Letra griega (Pl). Consonante repetida.- 4: Lodo. Al revés, aspecto que presenta el cielo cuando hay nubes.- 5: Aborrecimiento. Figura.- 6: Existe. Ruedan.- 7: Salida de un astro por el horizonte. Sin nubes (Fem).- 8: Auténtico. Poned tirante.- 9: Al revés, dádiva. Al revés, de cierta consistencia (Fem). Letra griega.- 10: Tabernáculo.- 11: Signo ortográfico.

### SOLUCION

Se señalan a continuación los espacios ocupados por los cuadros negros mediante varias cifras. La primera corresponde a las columnas horizontales y las demás a las verticales. Así, en horizontal 1, los cuadros negros corresponden a verticales 1, 6 y 11; en 2, a 2 y 10; en 4, a 3, 6 y 9; en 5, a 4, 5, 6, 7 y 8; en 6, a 6; en 7, a 5 y 7; en 8, a 2 y 10; en 9, a 3 y 9; en 10, a 2 y 10; y en 11, a 1 y 11.

**HORIZONTALES** - 1: Bulio, Orma.- 2: Sidero.- 3: Enemistadas.- 4: Na, OO, OI, LT.- 5: Ele, Ate.- 6: Dotes, Olear.- 7: onal, esrl.- 8: Saturno.- 9: Es, Lilas, Oc.- 10: Repasar.- 11: Encontrados.

**VERTICALES** - 1: Tenedores.- 2: Nación.- 3: Use, Etas, RN.- 4: Limo, ejalec.- 5: Odio, Tipo.- 6: Es, Rulan.- 7: Otto, Rasa.- 8: Real, Tensad.- 9: nod, aeso, Ro.- 10: Altar.- 11: Asterisco.

# PASATIEMPOS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											

**HORIZONTALES.** - 1: Azotabanles. Macizo corrido que sirve de base a una columna (Pl.). - 2: Nación. Preposición. Al revés, banal. Prepare, produzca. - 3: Vacilación. Anudo. Hostigamiento. Al revés, hogar. Apuro, acabo. Pronombre personal. - 4: Cierta animal. Meloepa. Población italiana. Nota musical. Al revés, preposición. Vocales. Otorguen. - 5: Negación. Nota musical. Al revés, cuerpo flotante para indicar un sitio peligroso (Pl.). Adverbio. Al revés, accidente geográfico. Federación. - 6: Preposición. Sarcásticas. Al revés, parte del rostro. Mancha, lunar. - 7: Cetro de Neptuno (Pl). Al revés, corrompe. Inclinado, pendiente. Espuerta grande. - 8: Al revés, ventile. Al revés, interpreta lo escrito. Reverencia, idolatro. Altura, elevación. Mango. Pronombre personal. - 9: Cuerda, sogá. Adjetivo posesivo. Aventajado. Agora. Negación. - 10: Artículo. Superase, venciase. Al revés, denotaba alegría. Al revés, prestárale. - 11: Sinuosos. Existiré. Relativa a cierto sacramento. - 12: Letra griega. Al revés, licor. Signo del Zodíaco. Símbolo químico. Número romano. - 13: Del verbo ir. Alzara, enarbolara. Simios. Tuesto. Figurado, alivio, respiro, descanso. - 14: Rebosteis. Obstusos, sin punta. Al revés, onda. Al revés, opacos. - 15: Filósofo griego presocrático. Cerro militar. Deslealad. - 16: Etapa. Escuchar. Consonantes. Símbolo químico. Herida superficial. - 17: Maña, habilidad. Al revés, apócope. Proyecto. Cierta bebida. Ciudad siria. Consonante repetida. - 18: Barullo, Paraja. Fleco, guarnición. Aparato destinado a producir en un circuito una modificación dada, cuando se cumplan determinadas condiciones en el mismo circuito o en otro distinto. Edad, época. Polidipsia. - 19: Símbolo químico. Nombre de consonante. Juego de naipes. Al revés, se separa del asunto del que se trata. Sortee. - 20: Al revés, mordisquea. Al revés, frustlería. Del verbo ir. Altozano. - 21: Sumergen, chapuzan. Al revés, escudriñar. Poesías. Socave. - 22: Una metales. Al revés, nueva. De forma de lentaja. Accidentes geográficos. Poesía. - 23: Pronombre personal. Cierta metal. Granero. Consonante repetida. Consonante repetida. Emita, transmite. Matrícula de coche española. - 25: Letras de "rojo". Próticos. Chupé. Maternal. - 25: Eternos. Al revés, concordia. Obra hecha con piedras sin labrar, sin sujeción a determinado orden de hiladas o tamaños.

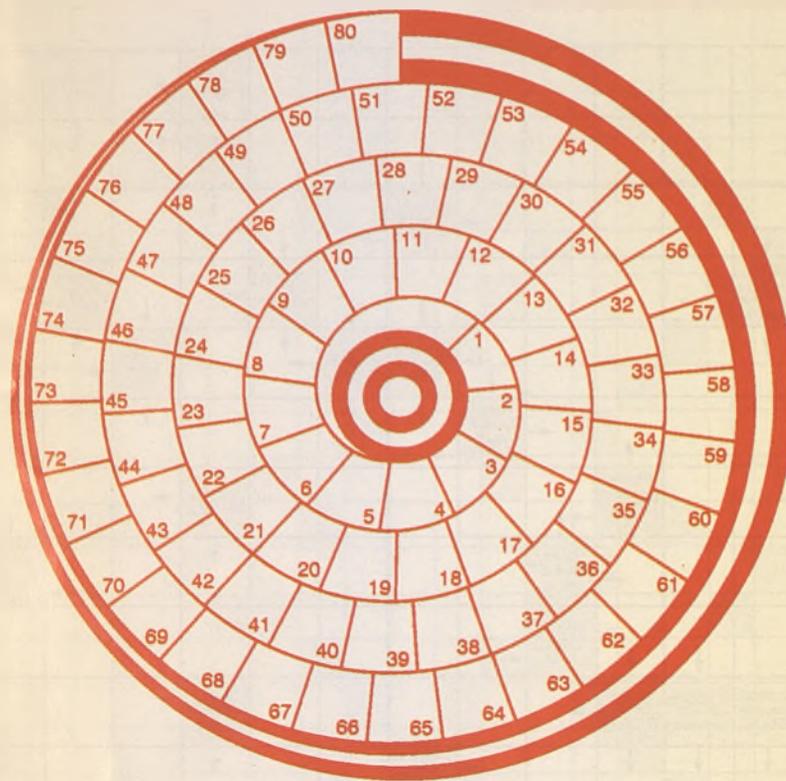
**VERTICALES.** - 1: Escultor italiano del Cuatrocento. Terminación ver-

bal. Cerros, montículos. - 2: Colocó. Denotaban alegría. Preposición. Guise un manjar de cierta forma. Albergue. - 3: Canción portuguesa. Hoguera. Preposición. Romo, aplastado. Plural de consonante. - 4: Envuelve. Procedimiento. Brillase. Tonta. Consonante repetida. - 5: El primero. Arroje. Al revés, encréscales. País americano. Juego infantil. - 6: Al revés, interjección. Signo que se empleaba para escribir la música antes del sistema actual. Nombre de mujer. Vocal repetida. Al revés, principal, de más fuerza o vigor. - 7: Demostrativo. Constancia. Efectúa un trayecto. Interpretote lo escrito. - 8: Jaleo. Al revés, herida, lastimada. Consonantes. Al revés, hija, en Latín. Se abaten. Terminación verbal. - 9: Partícula inseparable. Nodrizas. Al revés, limpia, pura. Título inglés. Personaje de la Biblia. Preposición. - 10: Al revés, expulsa el aire contenido en los pulmones de forma violenta y ruidosa. Al revés, albergue. Apellido de una de las esposas del rey inglés Enrique VIII. Cierta tejido. - 11: Famoso general atense. Consonante repetida. Obstruyalas, ciárrelas un conducto o cavidad del cuerpo. - 12: Barcos. Denotales alegría. Terminación verbal. Naturales de cierta villa de Santander. - 13: Cierta flor en heráldica. Medida de longitud. Al revés, desbarata. Al revés, preposición. Al revés, hachón. - 14: Cambiaríamos, nos desahollaríamos. Lente de contacto. - 15: Nota musical. Al revés, del verbo ir. Maceteros. Al revés, localidad de un teatro. - 16: Consonante repetida. Se desploma. Plural de consonante. Al revés, desahrida. - 17: Hidrocarburo. Seréis capaces. Llameante. Al revés, cierto pájaro. - 18: Carbón fósil. Al revés, adjetivo posesivo. Partícula inseparable. Perder, extraviar. - 19: Nombre de consonante. Al revés, planta lífcea (Pl). Al revés, nombre de consonante. Letra griega. Municipio de Guipúzcoa. Consonante repetida. - 20: Al revés, yerno de Mahoma. Fardo, bulto. Onda. Al revés, indoeuropeos. Entregas. Al revés, igual, semejante. - 21: Accidente geográfico. Acerbo. Cédete. Período de tiempo. - 22: Instrumento musical (Pl). País de Asia antigua. Notable, señalada. Contendías. - 23: Lata. Nombre de mujer (Pl). Al revés, pega. Al revés, terna. - 24: Juguete. Pronombre personal. Al revés, cierto familiar. Avivo, renuevo. Al revés, aféresis. Nombre de consonante. - 25: Nombre de consonante. Comentan. Letra griega. Al revés, poesías. Mono. Matrícula de coche española. - 26: Primitivo templo griego. Ambiente. Exacrable. - 27: Ciudad italiana. Apareceis. Adverbio de lugar. Al revés, capta.

## SOLUCION

ARTICULOS: 1. Donatello. 2. Alcega. 3. Polidipsia. 4. Polidipsia. 5. Polidipsia. 6. Polidipsia. 7. Polidipsia. 8. Polidipsia. 9. Polidipsia. 10. Polidipsia. 11. Polidipsia. 12. Polidipsia. 13. Polidipsia. 14. Polidipsia. 15. Polidipsia. 16. Polidipsia. 17. Polidipsia. 18. Polidipsia. 19. Polidipsia. 20. Polidipsia. 21. Polidipsia. 22. Polidipsia. 23. Polidipsia. 24. Polidipsia. 25. Polidipsia. 26. Polidipsia. 27. Polidipsia.





Partiendo de la casilla número 1 del centro, escribir las palabras correspondientes a las definiciones A, hasta llegar al número 80. Después, partiendo de la casilla 80, escribir hacia atrás las palabras correspondientes a las definiciones B, hasta llegar al número 1.

**A:** 1-3: Cierta nombre de EE. UU.- 4-6: Cocine de cierta forma.- 7-10: Modulación.- 11-18: Natural de cierta población de Méjico.- 19-26: Daño o quebranto en los intereses materiales o morales.- 27-34: Terreno cruzado por montañas y sierras.- 35-40: Disminuye, cede, afloja.- 41-43: Voz de cierto animal.- 44-50: Colina.- 51-57: Sobreprecio, incremento.- 58-63: Estampa, ilustración.- 64-68: Diamante de calidad superior.- 69-73: Nombre griego de Gibraltar.- 74-77: Lámpara.- 78-80: Gorro militar

**B:** 80-77: Maíz germinado.- 76-73: Ligero.- 72-68: Satisface.- 67-64: Confianza.- 63-59: Alma.- 58-54: Consigue.- 53-52: Nombre de consonante.- 51-47: Mancha.- 46-45: Artículo.- 44-40: En la mitología griega, poseedora del arte de la magia.- 39-36: Estafa.- 35-33: Deslució.- 32-28: Relate.- 27-21: Montar, superponer.- 20-14: Ave zancuda.- 13-12: Negación.- 11-5: Depósitos subterráneos naturales de agua.- 4-1: Quieres

**A:** 1-3: Sam.- 4-6: Ase.- 7-10: Tono.- 11-18: Zacateco.- 19-26: Varapalo.- 27-34: Serranía.- 35-40: Remite.- 41-43: Crl.- 44-50: Collado.- 51-57: Recargo.- 58-63: Lámina.- 64-68: Naife.- 69-73: Calpe.- 74-77: Vela.- 78-80: Ros.  
**B:** 80-77: Sora.- 76-73: Level.- 72-68: Place.- 67-64: Fian.- 63-59: Anima.- 58-54: Logra.- 53-52: Ce.- 51-47: Rodal.- 46-45: Lo.- 44-40: Circe.- 39-36: Time.- 35-33: Ral.- 32-28: Narre.- 27-21: Solapar.- 20-14: Avoceta.- 13-12: Ca.- 11-5: Zonotes.- 7-4: Tira.- 4-1: Amas.

DOBLE CARACOL:

## PROBLEMA DE LOGICA

	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO
PERSONA				
NOMBRE				
ESTADO CIVIL				
ORIGEN				

En casa de los Sres. de Estévez cuatro personas llaman, una tras otra pidiendo el aguinaldo. Con los datos que le damos a continuación tendrá que deducir la colocación en las correspondientes casillas de cada una de las personas, su nombre, su origen y su estado civil

- 1.- El cartero se llama Oscar.
- 2.- Uno de los que piden el aguinaldo es ascensorista.
- 3.- El cartero llama inmediatamente antes que Lucio.
- 4.- Braulio llama a la puerta el último y no es asturiano.
- 5.- Pedro llama inmediatamente después que el de Valladolid.
- 6.- El barrendero es viudo y llama inmediatamente después que el soltero.
- 7.- El cartero no es de Valladolid.
- 8.- El aragonés llama inmediatamente antes que el casado y con un hijo.
- 9.- El repartidor de periódicos se llama Lucio.
- 10.- El primero en llamar está casado y no tiene hijos.
- 11.- El extremeño es casado y tiene un hijo.

### SOLUCIÓN

**Persona que llama:** Cartero; Repartidor de periódicos; Barrendero; Ascensorista  
**Nombre:** Oscar; Lucio; Pedro; Braulio  
**Estado civil:** Casado sin hijos; Soltero; Viudo; Casado con un hijo  
**Origen:** Asturiano; Vallesoleño; Aragonés; Extremeño

# Horóscopo para la semana del 10 al 16

## ARIES



La semana te proporcionará oportunidades extraordinarias para triunfar; no las dejes escapar pero ten mucho cuidado con cierta persona envidiosa que sigue dispuesta a cualquier cosa con tal de hundirte. Piensa que en la vida a nadie le regalan nada y que hay que esforzarse para prosperar y ascender de nivel. En el terreno afectivo, no permitas que tu temperamento apasionado dé lugar a escenas improcedentes y dominate en todos los momentos

## CANCER



Semana muy favorable para los nacidos bajo este signo. Te sentirás eufórico, animado y entusiasta. Te replantearas muchos esquemas, muchas cosas, y acertarás, aunque, recuerda, que una dosis de audacia y otra de prudencia resultan en la mayoría de los casos la combinación perfecta para acertar. En el plano amoroso te sentirás igualmente dispuesto a recuperar el tiempo perdido y conquistar a quien te propongas

## TAURO



Un tinte de melancolía y de falta de entusiasmo caracterizará la semana. Procura sacudirte tu tendencia a la depresión y da muestras de tu temple y de tu capacidad de trabajo. Esta semana no te preocupes por los gastos superfluos y sigue con tu táctica con tu pareja; síguete la corriente en todo y hazle ver que el camino escogido es el correcto. Imponte de vez en cuando y verás que te dará muy buenos resultados

## LEO



Si no andas con pies de plomo en lo afectivo la semana puede ser un auténtico calvario; tu pareja se mostrará especialmente sensible, fastidiosa e incisiva esta semana, lo que te obligará a medir tus palabras y a cuidar tus actos. Estas circunstancias influirán en tu tono vital y psíquico, que no será tan alto como en otras ocasiones y pasarás a un segundo plano en el terreno profesional. Tarta de aprovechar tus horas libres para practicar deporte y evadirte

## GEMINIS



Durante la semana que hoy comienza dispondrás de una intuición muy grande y podrás descubrir inmediatamente cualquier intento de jugarle una mala pasada por parte de una persona muy próxima a ti. Tu temple será grande y tu estrategia brillante, y sabrás ver la coyuntura favorable dondequiera que surja. En el amor la semana se presenta muy tranquila y la armonía será la nota dominante

## VIRGO



Tratarán de obligarte a algo con lo que no estás de acuerdo y no podrás evitar perder los estribos. Aunque en el fondo de ti mismo sabes que es mejor actuar con serenidad, con cabeza, y no mostrarse volcánico, explosivo ésta vez no podrás impedirlo. Pese a todo, en ocasiones tampoco es malo saltar. En el plano amoroso no serás el centro de atención y te sentirás relegado lo que podría motivar un alejamiento de tu pareja



## LIBRA

Tu talante será delicioso esta semana, disfrutarás con cualquier cosa y sabrás sacarle el jugo a la vida como nunca. Tu alegría será expansiva, contagiosa, y trabajar o vivir junto a tí resultará reconfortante, estimulador. Tu salud se encontrará en la misma línea que el resto de tu ser y será por tanto excelente. En el amor podrás conseguir cuanto te propongas. No habra más limitaciones que las que tu mismo te quieras imponer



## CAPRICORNIO

Seguirás disfrutando de un enorme protagonismo, tu tono vital será alto y tu popularidad seguirá en aumento. Tendrás tendencia a la presunción y al narcisismo por lo que existe el riesgo de que tus éxitos se te suban a la cabeza más de la cuenta. En el campo sentimental tu tendencia será a mostrarte muy déspota con tu pareja siendo muy difícil que des tu brazo a torcer pese a las consecuencias que pueda acarrear



## ESCORPIO

Soslaya errores de cálculo y despistes y haz gala de tus mejores facetas. Tus proyectos comenzarán a tomar cuerpo y te sentirás optimista y satisfecho contigo mismo. Es posible que pronto, posiblemente, para dentro de dos semanas, tengas que realizar un interesante viaje de negocios que ampliará el horizonte de tus posibilidades de forma increíble. En el amor tu pareja tratará de explicarte sus puntos de vista. Escúchala o te hará la vida imposible.



## ACUARIO

Esta semana te sentirás muy vital, y eufórico, y brillarás por tu audacia. Sin embargo, debes llevar mucho cuidado con los gastos innecesarios y obrar con mayor cautela y diplomacia, o herirás a una persona que te podrá perjudicar seriamente en un futuro cercano. Esta semana además te mostrarás un poco irrealista lo que igualmente te puede perjudicar. En el amor deja de soñar y no creas que alcanzarás tu meta sólo mediante la audacia



## SAGITARIO

La vida te sonríe, tus negocios prosperan y la gente te mima, te lleva en palmitas. Igualmente un delicioso humor te acompañará esta semana, y te sentirás muy satisfecho de lo realizado en los últimos tiempos. Tu salud será muy buena pero deberías hacer un poco de régimen y moderarte en la bebida que ha sido abundante en los últimos tiempos. En el amor tu pareja estará a tu lado y podrás contar con su apoyo incondicional



## PISCIS

Profesionalmente la semana se presenta redonda: tendrás mucho trabajo, y serás capaz de realizarlo con poco esfuerzo, pero con grandes beneficios económicos. Tu salud tampoco será motivo de preocupación realmente, aunque deberás cuidar un poco tu sistema nervioso y no dejar que tus habituales enfados repentinos den lugar a una descarga de adrenalina que no favorece lo más mínimo a tu corazón. En el amor la perspectiva se presenta muy buena.

## JEROGLIFICO

**SUPERFICIE SUPERFICIE S**

VERA

¿Vendrás directo del trabajo a casa ?

Antes pararé a ver a Fina  
Ante S  
PAR AREA  
VERA fina

## PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

$$T R U Q P = 23$$

$$R U T Z Q = 25$$

$$Y T S U R = 14$$

$$S Y V R T = 10$$

$$V S R T U = 18$$

$$10 \ 14 \ 18 \ 25 \ 23 = 90$$

Letras clave R = 1; T = 2

PROBLEMA  
NUMERICO:

1R, 2T, 3S, 4V, 5Q, 6X, 7P, 8U, 9Z, 0Y

## SIETE ERRORES



Piso, signs, bigote, mameluco, bandera, línea negra, camisa.

# III MEMORIAL "JOSE COPETE"

F  
U  
T  
B  
O  
L

C  
I  
U  
D  
A  
D  
D  
E  
P  
O  
R  
T  
I  
V  
A



Fecha	Categorías participantes	Hora
03-06-01	JUVENILES	8'30 a 14'00
16-06-01	GADETES, INFANTILES, ALEVINES, BENJAMINES	8'30 a 21'00

**PARTICIPAN: CLUB ATLETICO DE MADRID; VALENCIA C.F., S.A.D.; TIANA C.C.E. (BARCELONA); E.F. ALBACETE; U.D. ALMANSA; E.M.F.S.C. REQUENA; SELECCION I.M.D. ALBACETE; FUNDACION ALBACETE BALOMPIE; E.M. ALMANSA, ALBACETE BALOMPIE, S.A.D.**



1985 • XVI AÑOS DE FUTBOL BASE • 2001

# II Salón del Automóvil

ALBACETE Del 14 al 17 de Junio de 2001

RECINTO FERIAL DEL ITAP

ENTRADA GRATUITA

Organiza:



**IFAB**

INSTITUCION FERIAL DE ALBACETE

Colabora

